



EL PUEBLO VASCO

SAN SEBASTIAN
Sábado, 15 Septiembre-1923

Año XXI — Núm. 7.544.

DIARIO INDEPENDIENTE.

Fundador Rafael Picavea

MOVIMIENTO TRIUNFANTE

EL REY ACEPTA LA DIMISION DE ALHUCEMAS Y LLAMA A PRIMO DE RIVERA

MIENTRAS ÉSTE FORMA GOBIERNO, FUNCIONA UN DIRECTORIO CONSTITUIDO POR LOS GENERALES
CAVALCANTI, BERENGUER, SARO Y DABANPrimo de Rivera sale, aclamado, de Barcelona anunciando que va á acabar con el favoritismo y encarcelar á todos los ladrones para hacer
una España grande y fuerte

Esperando la llegada del Monarca

Madrid, 14 (12 n.)

LO QUE DICE UN GENERAL

Con relación a los rumores circulados atribuyendo al actual movimiento militar la finalidad de que las responsabilidades no sean exigidas, ha dicho un general de los que dirigen el movimiento:

—He visto que por determinados elementos se pretende presentar nuestra actitud como un movimiento de carácter impunitista. Me imagino que cuando el apellido Berenguer suena entre los directores esos mismos elementos que obran de mala fe pretenderán explotar la falsedad de que se busca la impunidad del ex alto comisario. El general Berenguer que figura entre los directores no es don Dámaso, sino don Federico; el ex alto comisario está ausente de Madrid hace lo menos dos meses, y no sabe una palabra de lo que está ocurriendo.

Además, nada tan lejos de la verdad como la acusación de impunitismo. Muy al contrario, el deseo que nos anima es el de castigar las culpas padecidas, el de residenciar a esos políticos profesionales que no reparan en nada para lograr sus fines personalistas y que envenenan con la política las cuestiones más graves, más delicadas y más importantes para el país.

No es que acusamos a todos los políticos: hay muchos en quienes reconocemos la buena fe, el patriotismo, la honradez...; los hay que merecen nuestro respeto y nuestro cariño; pero hay también algunos contra los cuales, antes que nosotros, se ha alzado la conciencia popular, señalando con el dedo. No es necesario que yo los nombre: están en la mente de todo el mundo; sus apellidos han corrido cien veces de boca en boca, asociados a determinados sucesos y a determinadas matas de la política. Es preciso ir al castigo de la política que nos ha llevado al desastre desde la pérdida de las colonias hasta hoy, es preciso establecer la separación de los hombres que representan esa política, hay que ir a una era nueva, aparte de esto, y como he dicho antes, en no pocos hombres públicos reconocemos honradez y buena intención; pero es evidente que no tienen capacidad.

No pretendemos ser el tribunal que facilite títulos de capacidad o incapacidad; pero la definición de estas condiciones está también en la mente de todos: no es necesario, por consiguiente, dar nombres tampoco.

—Nosotros no queremos gobernar; claro es que, de momento, forzadamente habremos de intervenir, pero apenas sea posible gobernarán los hombres civiles, que son quienes deben gobernar. Hay hombres humildes, pero de talento; oscuros, pero honrados. En todos los ministerios hay funcionarios capacitados sobradamente para la buena administración pública; esos hombres civiles deberán gobernar con libertad absoluta y sin la menor presión por parte de nadie, y si gobiernan la opinión les acompaña, España será un país fuerte y considerado.

—¿Tienen ustedes nombres de hombres civiles ministeriales? —se le preguntó al general.

—Ni uno solo.

—¿Ni una simpatía determinada?

—Ni una. Sólo tenemos una antipatía contra los políticos profesionales, entendiendo por tales todos aquellos que, por sus pasiones políticas exageradas y por apasionamientos de otra índole, han venido constituyendo la causa de la decadencia nacional.

—¿Pues ya suena un nombre como futuro presidente civil...?

—El general hace un marcadísimo signo de extrañeza, y pregunta:

—¿Cuál?

—El Sr. Cierva.

—El personaje militar se lleva las manos a la cabeza.

—Pero... ¿es posible? Pero ¿no es el Sr. Cierva uno de los políticos más característicamente profesionales? Pero ¿no es acaso el más apasionado de todos los políticos? ¡No, no! ¡El señor Cierva no gobernará! —exclama nerviosamente.

Se pronuncian otros nombres de políticos y no políticos, a quienes el rumor señala como candidatos de los militares, y el general opone a todos ellos una rotunda negativa. Al indicarle el apellido de un escritor marcadamente militarista y de derechas, lo rechaza con mayor energía.

—No y no. No tenemos candidatos...

—Pero ¿entre qué clase de ciudadanos van a buscarse entonces los gobernantes?

—Entre los ciudadanos modestos, honrados, callerosos y competentes, que, por fortuna, abundan en España. Hay hombres muy modestos, cuyo talento reconoce todo el mundo y cuya seriedad no ofrece dudas. De ahí surgirán los futuros gobernantes.

—¿Quiénes serán los encargados de juzgar las responsabilidades?

—Las entidades correspondientes.

—¿Seguirán siendo los diputados quienes acusan y los senadores los que juzgan?

—No sé...; acaso no.

—¿Entonces...?

—Insínde usted que puede ser el Tribunal Supremo, y, probablemente, no se equivocará?

—Y de los militares, ¿quiénes serán los jueces?

—Los miembros que constituyan el Consejo Supremo de Guerra y Marina.

—¿Serán los que lo forman actualmente?

—No lo sé. No es que esquivé la respuesta; es que no lo sé efectivamente. Se procurará que los jueces que vayan a fallar, lo mismo en lo civil que en lo militar, ofrezcan las mayores garantías de imparcialidad, desapasionamiento y libertad de juicio; si alguien tiene simpatías o antipatías manifestadas hacia alguno de los encartados, no creo que sea justo instituirlo en juzgador. Pero, en fin, no soy yo quien puede hablar de tan delicado extremo; eso, ya llegará.

ACTITUD DE LA CLASE PATRONAL

La Confederación Patronal Española ha publicado el siguiente manifiesto:

“A los patronos españoles.

En estos graves momentos, de saludable planteamiento de noble afán de dar fin a la pesadilla de nuestro desgobernio, la Confederación Patronal Española requiere el concurso de todos los intereses y empresas, industriales, agrícolas y comerciales, para lograr el definitivo triunfo del interés nacional, frente a la inmundicia administrativa y a las concupiscencias de los gremios y clientelas políticas.

“Si al movimiento iniciado por los que quieren sanear la gobernación del Estado, le prestamos el calor de nuestro entusiasmo, arrasaremos de una vez la podredumbre que con oprobio de la Moral y del Derecho va conduciendo al país lentamente, pero con paso inexorable, al más insondable precipicio.

“Nos sumamos al movimiento iniciado por los elementos militares, porque no se aspira a un predominio de clase, sino a la implantación del verdadero derecho y de la libertad legítima, y ofrecemos al país el concurso de nuestros hombres, conscientes de que sabremos cumplir los deberes que la Patria impone en los momentos más difíciles de su vida.

“El patronato español demanda a la Corona una radical rectificación de sistema y de conducta en la gobernación del Estado, con exclusión de todo gremio político, con el leal y legítimo ejercicio de la soberanía nacional y con el aprovechamiento de todas las energías colectivas y valores morales que pueden con suficiente competencia y elevado patriotismo, lograr una radical y absoluta renovación de nuestras costumbres y el afianzamiento de los prestigios y de la dignidad nacional.”

RECOGIENDO PAPELES

El ministro de la Gobernación recogía esta mañana los papeles en su departamento, pero con la mayor minuciosidad, retirando incluso las minutas de telegramas que en el ministerio quedan, todo con el propósito de no dejar rastro de su labor.

LO QUE DIJO PRIMO DE RIVERA AL GENERAL AIZPURA

El general Bermúdez de Castro, subsecretario del ministerio de la Guerra comunicó ayer a los periodistas que el general Primo de Rivera había celebrado una conferencia telefónica con el ministro de la Guerra, en la que le había dicho que, en efecto, se había rebelado contra el Gobierno por considerar que su actuación era intensamente perjudicial a los intereses de la patria y del rey, y que estaba resuelto a seguir en su puesto hasta que el rey que fué quien le nombró y le confirió poderes, se los retirase.

Añadió que en esa misma conferencia, el general Primo de Rivera había hecho grandes elogios del marqués de Alhucemas, del duque de Almodóvar y de otros ministros; pero se había expresado con dureza contra otros de los consejeros, pronunciando palabras que el general Bermúdez de Castro se consideraba en el caso de no repetir.

El subsecretario de Guerra mostró vivo deseo en aclarar que, en contra de lo que se había su-

puesto, el general Primo de Rivera no había sido destituido por el Gobierno como capitán general de Cataluña.

Hablando del momento actual, decía el general Bermúdez de Castro que el Gobierno no había tomado medida alguna para contrarrestar lo sucedido, porque era un acto que el país esperaba, y que, desde luego, ve con profunda simpatía el propio país.

NOTICIA DESMENTIDA

Los periodistas visitaron al ministro de Marina para preguntarle si se habían dado órdenes a la escuadra para que saliese para Barcelona.

El ministro contestó negativamente.

—Sólo se ha comunicado a los comandantes de Marina del litoral la nota oficiosa del Gobierno referente a los acontecimientos.

LA OPINION REFORMISTA

El marqués de Alhucemas consultó con don Melquíades Álvarez, como presidente del Congreso. El señor Álvarez, abundando en la opinión del presidente, aconsejó a éste que resistiera y que se dirigiese al rey, diciéndole que era indispensable destituir a las autoridades militares que se pusieran frente al Poder público.

CONFORMIDAD, ABSTENCION, OPOSICION

La idea de que haya, no ya guarniciones, sino

Cuerpos del Ejército opuestos al movimiento, es infundada. Hace tres o cuatro días fueron consultados todas las Armas y Cuerpos. En el pliego se pedía que la contestación se limitase a una de estas tres palabras: Conformidad, Abstención, Oposición. Parece ser que los Ingenieros (de Madrid, al menos) optaron por el segundo término; pero ningún Cuerpo respondió oponiéndose.

GENERALES DISCONFORMES

Dice “La Opinión” que ayer tarde se supo de una manera indubitable que dos militares de tanta significación como los generales Marina y Coreza se mostraban disconformes con el proceder de los directores del movimiento.

Así lo hicieron presente a numerosos jefes y oficiales que les escuchaban.

VALENCIA NO SE ADHIERE AL MOVIMIENTO

Valencia. — En el despacho del capitán general se ha celebrado una reunión de generales con mando en plaza y primeros jefes de Cuerpos, bajo la presidencia de aquí.

De la reunión se facilitó una nota oficiosa que dice:

“Como consecuencia de los sucesos ocurridos en Barcelona, han celebrado una reunión los generales y jefes de Cuerpo de la guarnición, acordando permanecer leales a los Poderes constituidos.”

Llega el Rey y dimite el Gobierno

Madrid, 14 (12 n.)

ESPERANDO AL REY

Desde primera hora de la mañana se comenzaron a tomar precauciones en la estación del Norte y sus alrededores. Fuerzas de Seguridad de pie y a caballo, estaban repartidas en las puertas de la estación y cubriendo la carrera hasta Palacio. También se veía a numerosos agentes de la Policía.

La estación estaba poco concurrida y las inmediaciones casi desiertas.

El primer en llegar a la estación, a las ocho y media de la mañana, fué el capitán general de Madrid señor Muñoz Cobos acompañado de su ayudante. Después fueron llegando por orden el alcalde de Madrid señor Ruiz Jiménez, general Arizón, conde de Bárbara, señor Torres Beltrán, gobernador militar de Madrid duque de Tetuán, ministro de Fomento señor Portela, ministro de Hacienda señor Suárez Inclán, general Zubía, ministro de Instrucción señor Salvatella, director general de Aduanas, subsecretario de Hacienda, ministro y subsecretario de Gobernación, ministro de Gracia y Justicia, presidente del Consejo (que llegó muy sonriente), ministros de la Guerra y Marina, don Buenaventura Muñoz presidente del Tribunal Supremo, señor Díaz Más gobernador interino de Madrid, marqueses de la Vega Inclán, Valdeiglesias, y Almazanor, director general de Obras Públicas, de Agricultura y de Primera Enseñanza y algún que otro elemento palatino.

NO HAY AUTORIDAD CIVIL

Las contadas personas que acudieron a la estación pudieron darse cuenta de que los ministros que allí acudieron para recibir al rey, no eran más que una ficción de tales. Todas las medidas de gobierno estaban intervenidas por la autoridad militar.

Constantemente se veía ir y venir al capitán general señor Muñoz Cobos, dando órdenes a las fuerzas de vigilancia que siempre están bajo la tutela de las autoridades gubernativas y no militares. También daba el general otras órdenes encaminadas al mantenimiento del orden.

Otra cosa que llamó la atención fué el hecho de que a la estación no acudieron para recibir al rey más que los militares que tienen cargo que significan autoridad. Todos los militares que no tienen esa autoridad recibieron orden de quedarse en sus casas o en los cuarteles, absteniéndose de acudir a la estación para evitar que se pudieran producir incidentes desagradables.

Tan a rajatabla se llevaba esta medida, que llegó a la estación el general Casademunt, que no debía conocerla y recibió orden dada en persona por el propio Muñoz Cobos de retirarse de aquellos lugares.

LLEGA EL REY

A las nueve y cuarto en punto hizo su entrada en aguijas el tren. En la máquina venía el duque de Zaragoza.

El primero en apearse del tren fué el monarca, seguido del marqués de la Torre y de don general Milán del Bosch. A continuación descendieron del tren los señores don Fernando y don Alfonso. Este vestía uniforme militar; pero el infante Fernando vestía de paisano. En último término descendieron el marqués de Zarco del Valle, el duque de Miranda y el ayudante del rey general Obregón.

En este momento se destacaron del grupo de personas que esperaban, el presidente del Consejo y los ministros, a los que saludó el rey, cambiando breves palabras con el ministro de la Guerra.

Instantáneamente el rey saludó al capitán general de Madrid señor Muñoz Cobos que, cuadrado militarmente, pidió al monarca tuviera la bondad de señalarle hora para ser recibido en Palacio.

El monarca le contestó que a las once de la mañana sería recibido.

Después de esta contestación el monarca conversó breves momentos con el capitán general y se dirigió hacia la puerta de salida, acompañado del infante don Alfonso marchó el rey por la sala de descanso al pórtico de la estación y allí se acomodó en su automóvil en compañía del infante don

Alfonso, dirigiéndose a Palacio. Antes de marchar dijo al presidente del consejo.

Ahora, en Palacio.

ALHUCEMAS A PALACIO

El presidente conversó un momento con los periodistas a los que dijo que acudieran a su casa después de mediodía para cambiar impresiones con relación a las medidas que hubieran de adoptarse.

En aquel momento varios fotógrafos tomaron unas placas del Gobierno reunido.

Cuando se hubo tirado la última fotografía, el marqués de Alhucemas dijo dirigiéndose a los que le rodeaban, al mismo tiempo que sonreía:

—Vaya señores, con esto ha terminado ya la exposición.

Inmediatamente el presidente montó en su automóvil para dirigirse a Palacio.

EL REY LLEGA A PALACIO

Saló el rey de la estación y en vez de marchar a Palacio por la Plaza de Oriente, penetró en el regío alcázar por la puerta de la Casa de Campo.

ANIMACION Y GRUPOS

Poco después de la hora anunciada para la llegada del rey comenzaron a afuir grandes núcleos de personas a la Plaza de Oriente para seguir las incidencias nacidas de las visitas que había de recibir el rey. Las fuerzas de seguridad a caballo trabajaban constantemente para despejar los grupos y evitar que se pudieran producir demasiado amplias aglomeraciones.

Al llegar el presidente a Palacio aumentó la animación y se esperaba con gran interés su salida, haciendo comentarios muy apasionados acerca de la situación.

EL GOBIERNO DIMITE

Poco después de las diez de la mañana salió de Palacio el presidente del Consejo al que rodearon los periodistas para que le dieran noticias.

El marqués de Alhucemas no hizo ninguna manifestación y se limitó a entregar la siguiente nota oficiosa:

“He dado cuenta a Su Majestad de cuantas noticias tenía el Gobierno desde la tarde del martes último, en relación con los sucesos de Barcelona y Zaragoza y de las contestaciones dadas por las autoridades militares del resto de España a convocatoria del ministro de la Guerra, proponiendo por ello al rey, en cumplimiento del acuerdo unánime adoptado en el Consejo de ministros de ayer, el inmediato relevo de los capitanes generales de Cataluña y Zaragoza y la separación de sus cargos de los demás que se han significado en el movimiento, así como la convocatoria de Cortes para el martes próximo, a fin de que en ellas se examinen los cargos que se formulan contra el Gobierno y se depuren las responsabilidades de los hombres que hemos gobernado y las de los que no han dejado gobernar, estableciendo claramente el resultado de la actuación de cada cual.

Habiéndose servido manifestar Su Majestad que tanto por la falta de elementos de juicio como por la importancia de las medidas propuestas, necesitaba reflexionar, me apresuré a devolverle respetuosamente los poderes con que me había honrado, presentándole la dimisión del Gobierno en pleno.”

Los periodistas preguntaron al marqués de Alhucemas si volvería a Palacio y el ex presidente del Consejo respondió en forma negativa.

Contestando a otras preguntas, dijo que iba al ministerio de la Gobernación para cambiar impresiones con los ministros que le estaban allí esperando.

LLEGA EL CAPITAN GENERAL

A las once menos cuarto llegó a Palacio el capitán general señor Muñoz Cobos.

Al ver que se le acercaban los periodistas, les dijo:

—Vengo a tomar el santo y seña, como es costumbre y nada más.

—¿No dará usted cuenta a Su Majestad de lo que ha ocurrido estos días?

—Yo no tengo que dar cuenta de nada.

A LA SALIDA

A las doce menos diez salió de Palacio el general Muñoz Cobos. Dijo a los periodistas que si

había tardado tanto, se debía a que había estado el rey despachando con su secretario.

Agregó que había dado cuenta al monarca del estado de la guarnición de Madrid y que el rey, que había mostrado su conformidad, le dió el santo y seña, que es lo que había ido a buscar a Palacio.

—¿Vendrá a Palacio el general Primo de Rivera?

—¿Como no venga en aeroplano! —contestó riendo Muñoz Cobos.

—¿Entonces va a ser llamado a Madrid?

—No se nada.

—¿No nos dice usted más?

—Pero es que se han creído ustedes que a un generalillo como yo le van a dar cuenta de todas esas cosas...

Y sin querer decir más montó en su automóvil y marchó a Capitanía a donde se dirigieron los periodistas para ver si lograban ampliación de noticias.

REUNION DE GENERALES

Cuando los periodistas llegaron a Capitanía se enteraron que hacía rato que se encontraban allí los generales comprometidos en el movimiento para conocer el resultado de la entrevista del general Muñoz Cobos con el monarca.

VUELVE A HABLAR MUÑOZ COBOS

Los periodistas solicitaron del capitán general que los volviera a recibir para ampliar sus manifestaciones.

Manifestó el general que su visita al monarca tuvo por objeto darle cuenta del estado de la guarnición de Madrid y que el monarca le enteró de su conversación con el marqués de Alhucemas y de la dimisión del Gobierno.

—¿Dará usted cuenta a los generales de su entrevista con el rey?

—Yo no tengo que dar cuenta de nada. Todos estos actos los realizo como capitán general de Madrid, personalmente, y por ello estoy relevado de enterar a nadie de lo que hago.

A PESAR DE LA NEGATIVA

En contra de lo que dijo el capitán general, se reunieron momentos después con los generales Cavalcanti, Saro, Daban y Berenguer.

Después de un breve cambio de impresiones los generales salieron juntos y marcharon con dirección a Palacio, lo que produjo gran emoción al ser divulgada la noticia.

HA TRIUNFADO EL MOVIMIENTO

Después de la una y media de la tarde salieron los generales de Palacio, haciendo el señor Muñoz Cobos las siguientes manifestaciones:

—El rey ha mandado llamar al general Primo de Rivera, con el fin de encargarle de formar Gobierno. El monarca quedó enterado de que se mantiene el orden, pero yo le he dicho que se precisa declarar el estado de guerra. Me ha contestado que podía declararlo desde ahora mismo. Por ello voy a visitar al presidente dimisionario y después el estado de guerra se declarará en toda España; pero conste que sólo durará unas horas.

—¿Ha sido nombrado por el rey el Directorio de generales?

—No ha tenido que nombrarlo. El Directorio, que ha sido aceptado por el rey estaba nombrado con anticipación.

EL ESTADO DE GUERRA

El capitán general de Madrid, cumpliendo lo que dijo al salir de Palacio fué a visitar al marqués de Alhucemas en su domicilio, para comunicarle que una vez aceptado por el monarca el Directorio militar se había acordado la inmediata declaración del estado de guerra en toda España.

NOTICIAS DE GOBERNACION

El duque de Almodóvar recibió en su despacho a los periodistas a la hora de costumbre haciéndoles las siguientes manifestaciones:

—Supongo conocen ustedes, por la nota facilitada por el marqués de Alhucemas, todo lo sucedido. Claro es que el hecho de que hayamos presentado la dimisión no me releva de permanecer en el cargo cuanto tiempo sea preciso para velar por el mantenimiento del orden en la calle.

En Bilbao se ha declarado la huelga general y hay que adoptar resoluciones para evitar trastornos en la vía pública.

YA NO HAY MINISTROS CIVILES

A la una y media de la tarde el ministro de la Gobernación llamó por teléfono a la Central Interurbana para decir a los periodistas que en ese momento comunicaba el rey haber aceptado la dimisión del Gobierno y que por ello los ministros cesaban desde ese momento de actuar.

La Maison Jeanne Lanvin
(DE PARIS)

a l'honneur d'informer ses clientes qu'elle montre sa nouvelle collection de modèles d'hiver á sa succursale de BARRITZ, Place de la Liberté.

VIENA - PRAGA
Objetos para regalos. Venta directa de los fabricantes.

JERSEYS DE LANA
LEGATZPI. 1. "MERKLENA". Teléfono 23 - 84.

Salón NOVEDADES
HOY, SABADO, GRAN NOVEDAD DE CINE.
La gran película americana
"JUVENUD RISUEÑA".

Por la bella artista LILA LEE.
La cinta informativa "UN VERANO EN SAN SEBASTIAN".
(Detalles en Espectáculos).

- EN EL TEATRO -

A las seis y media y 10 y media.

ATRACCIONES:

A las diez, Ópera. Octava y última de abono.

Beneficio de

ELVIRA DE HIDALGO.

Primero y segundo actos de "Traviata", segundo de "Rigoletto" y canciones.

GRAN KURSAAL

PROGRAMA PARA HOY

Despedida de la notable pareja Marjorie Moss and Georges Fontana.

La Marimba Guatemalteca Excelsior.

Jazz - bands y orquestinas.

DANCING JAPONES Y BAR AMERICANO.

- EN EL HALL -

El Directorio empieza á actuar

Madrid, 14 (12 a.)

UNA NOTA DEL DIRECTORIO

La primera nota facilitada por el Directorio militar dice así:

—Su Majestad el rey, honradamente se ha dignado recibir al capitán general de la primera región acompañado de los señores Cavalcanti, Saro y Berenguer que ejercían su mando internamente de acuerdo con el movimiento iniciado en Zaragoza y Barcelona; y atendiendo sus razones ha aceptado los hechos y ha encargado al capitán general de conservar el orden público interin se haga cargo del Gobierno el capitán general de Cataluña, pudiendo adoptarse cuantas medidas se estimasen necesarias.

Este Directorio, constituido por los generales citados, seguirá trabajando internamente hasta que el nuevo jefe del Gobierno organice el Gabinete y en el que ninguno de sus componentes ocupará cargo alguno.

LA LEY MARCIAL

Poco después de las cinco de la tarde salieron las fuerzas encargadas de fijar el bando por el que se declaraba el estado de guerra. Marchaban en cabeza cuatro húsares y les seguían un piquete del regimiento de León, yendo al mando de las fuerzas un coronel y un capitán ayudante.

A las cinco y media de la tarde aparecieron las fuerzas en la calle de Carretas y desembocaron en la Puerta del Sol frente al ministerio de la Gobernación.

Al aparecer las fuerzas el público aplaudió a los soldados. Formando el piquete frente al ministerio y dados los toques de atención, el sargento mayor de la plaza dió lectura al bando que fué escuchado en completo silencio. Terminada la lectura se fijó el bando en las paredes de ministerio de la Gobernación en tanto que los tambores y trompetas que iban con la fuerza tocaban la marcha real.

EL DIRECTORIO ACTÚA

Desde primera hora de la tarde se reunieron en Capitanía general los generales que forman el Directorio, dando las órdenes oportunas y tomando toda serie de medidas para encaminar a Capitanía general la dirección de todos los servicios que han de estar en manos del Gobierno.

Por tal motivo toda la vida oficial está pendiente del Directorio que es el que ha de hacer las funciones de Gobierno hasta que se constituya el que haya de presidir el general Primo de Rivera.

Se han tomado disposiciones para que funcionen todos los ministerios, continuando todos los funcionarios en sus puestos con absoluta normalidad para que realicen los trabajos que los competen sin que intervenga para nada el Directorio más que en aquellos casos que se conciben necesarios de consulta o que aconsejen una intervención imperiosa del mismo.

LO QUE DICE UNO DE LOS DIRECTORES

Un periodista ha pedido a uno de los generales que forman en el Directorio, le ampliara algunas noticias. Dijo que no importaba nada saber si el Directorio había de llamarse tal o comisión inspectora, pues de una u otra manera no hará más que realizar la labor que le compete.

Respecto a la entrevista con el rey dijo que en la nota oficial estaba consignado todo lo que había ocurrido. El monarca se enteró de la situación creada por los hechos y los aceptó como una realidad oportuna en el sentido que era natural.

Se le preguntó si había sido destituido el general Aguilera de su cargo de presidente del Supremo de Guerra y Marina y replicó que de eso no sabía los generales que forman el Directorio ni una sola palabra. Además no somos nosotros los que podemos tomar tales decisiones. Para nosotros todos los generales que forman el Consejo Supremo de Guerra y Marina son absolutamente dignos y merecen nuestra mayor consideración y nuestro mayor respeto. Por lo que se refiere más directamente al general Aguilera, sólo les puedo decir a ustedes que el primer telegrama dando cuenta del resultado obtenido por el movimiento fué enviado a dicho general.

Se negó a decir nada que se refiera a Marruecos. Únicamente podía decir que allí es necesario buscar una solución honrosa y rápidamente patriótica.

Terminó repitiendo lo que se dice en el manifiesto o sea que ninguno de los que forman el Directorio aceptarán cargos como no sean militares.

LO QUE DICE CAVALCANTI

A primera hora de la noche un periodista visitó al general Cavalcanti para que le facilitara nuevas noticias. El general dijo que en unión de sus compañeros de Directorio había visitado a los ministros de la Guerra y Marina para pedirles que continuaran en sus puestos hasta que se hagan los nuevos nombramientos de ministros. También estuvieron en Gobernación donde quedó encargado del ministerio el señor Millán de Priego como funcionario más antiguo.

También dijo que el general Primo de Rivera había salido ya de Barcelona con dirección a Madrid, a donde llegará mañana.

Se le preguntó cuáles eran los planes del Directorio y dijo que esto quedaba supeditado por completo a lo que ordenara el general Primo de Rivera que ya trae la lista de los nuevos ministros.

—¿Habrá gente nueva?

—Seguramente y es muy natural, puesto que hay mucha gente joven que quiere altos puestos. Respecto a la situación política dijo que había sido un incidente sin importancia y que por él entraría gente nueva.

El periodista dijo: —Se rumorea que mañana se publicará un decreto por el que se deroga la Constitución.

El general Cavalcanti no quiso contestar a la pregunta y volvió la conversación al tema del viaje de Primo de Rivera.

Se le preguntó si se aplicarán sanciones contra los sindicalistas catalanes más significados y respondió negativamente.

—¿Hay algo de Bilbao?

—Solamente que se ha declarado la huelga general.

Negó que se hubiera adoptado resolución alguna sobre Marruecos, y terminó diciendo que ya había pasado todo el interés y que la situación se desenvuelve con normalidad.

DICE AIZPURA

El ministro de la Guerra ha dicho que continuará en su puesto hasta que se le nombre sucesor. NO SE CONTO CON EL EJERCITO DE AFRICA. Persona que tiene intimidad con uno de los generales que forman en el Directorio ha manifestado que el ejército de África no tenía conocimiento del movimiento que se preparaba, pues no se cre-

yó conveniente comunicar nada sobre el particular a un ejército que se encuentra frente al enemigo, porque ello significaría crearle una preocupación que no debía sentir.

EN GOBERNACION

A las seis de la tarde se presentó en el Ministerio de la Gobernación el general Muñoz Cobos y encargó del Ministerio de la Gobernación al señor Millán de Priego, que más tarde recibió a los periodistas, a los que dijo que permanecerá en el Ministerio y que en todo caso cumplirá las órdenes que se le den por el Directorio.

EL RECIBIMIENTO A PRIMO DE RIVERA

Mañana, a las nueve y media, llegará a Madrid el general Primo de Rivera, y bajarán a recibirle a la estación Comisiones de todos los Cuerpos de la guarnición.

Se cree que el recibimiento será una gran manifestación de simpatía.

LLEGA AGUILERA

El general Aguilera llegó esta mañana a Madrid, siendo recibido por varios consejeros del Supremo de Guerra, entre ellos el general Barreiro. Aguilera fué parco en manifestaciones.

El programa de Primo de Rivera

Cierre de Cortes, economías, silencio sobre Marruecos y fomento de la personalidad regional.

El general Primo de Rivera ha hecho en Barcelona las siguientes declaraciones al corresponsal de "A B C":

—Aun con el temor de pecar de prolijos, hemos dado a nuestro manifiesto una extensión que nos exime de ampliaciones; pero no está demás que se sepa que nuestros primeros propósitos son disolver las Cortes y someterlas a un régimen de economía interna que ahorre un par de millones; dejar cesantes al sin número de empleados supuestos, que figuran sólo en las nóminas y jamás pisaron las oficinas, y otras medidas de orientación y ejemplaridad semejantes.

—¿...? —Ni ha habido que imitar al Fascio ni a la gran figura de Mussolini, aunque sus actuaciones han sido enseñanzas de provecho para todos. Pero en España tenemos el Somatén y hemos tenido a Prim, admirable figura militar y política.

LAS RESPONSABILIDADES

—¿...? —Al disolver las Cortes recogeremos de ellas todo lo actuado respecto a responsabilidades, y sin más indagaciones—que todo debe estar ya investigado a estas horas—lo someteremos a sentencia rápida de magistrados prestigiosos que no hayan intervenido en la lucha política y de pasiones, que hace temor ya hasta de la rectitud e imparcialidad de los jueces. Esperamos que en breve quedará castificada el ansia de justicia, no de persecución, de la opinión pública.

EL PROBLEMA DE MARRUECOS

—¿...? —De África no diré una palabra; ni permitiré que de ello se escriba, ni casi se hable. Problema al que le han de buscar resolución las armas y la diplomacia juntas, nada gana con ser entregado al público. Pero aseguro que dadas y halagos para el enemigo no consentiremos, porque tal sistema, que viene practicándose, es el más caro, el más retardatorio, el más ineficaz y el más indigno; aunque acaso haya sido el más provechoso para los que lo han implantado o al menos desarrollado en gran escala; porque a esto antes se dedicaban un par de millones al año, y aún menos; en los dos últimos, los gastos sin justificar pasan de veintidós millones, y ya se ve lo que se ha progresado en el camino de la paz.

SI HAY SENTENCIA DE MUERTE, SE FUSILARA

—¿...? —¡Qué barbaridad! Propósitos de fusilar no traemos; pero que si los Tribunales sentencian a esta pena se ejecutará, no lo dudén, y que si alguien se rebela contra nuestro régimen lo pagará pronto y caro, es natural consecuencia de nuestro amor a él, que nos hará defenderle por todos los medios.

LA REGION Y LA UNIDAD NACIONAL

—¿...? —Haremos una nueva división administrativa, gubernativa, judicial y aun posiblemente militar, de España, trabajo que encomendaremos a hombres doctos en geografía, historia y administración y arte militar, tendiendo a crear la región robusta y con medios propios, ahorrando oficinas y personal, y delegando el Estado importantes servicios que descargarán la administración central; pero sin

Barcelona despide á Primo de Rivera

POR QUE SE ANTICIPO EL MOVIMIENTO

Barcelona. — El marqués de Estella al recibir a los periodistas les hizo las siguientes manifestaciones acerca del pronunciamiento:

En cambios de impresiones habidas y conferencias celebradas, se decidió dar el golpe de Estado, y quedó encargada de esta misión esta Capitanía general.

Tal decisión fué tomada en vista de las desdichas que padece la patria y a las que necesariamente hay que poner fin.

El movimiento ya han visto ustedes que ha estallado.

Se declaró dos horas antes de lo que estaba preparado.

A las dos de la mañana comunicó lo que ocurría telefóricamente a cinco capitanes generales, de quienes había recibido su adhesión al movimiento.

En cuanto éste surgió telegráficamente al gobernador civil de Zaragoza, manifestándole que juzgaba oportuno que el ministro de Fomento, que venía camino de esta ciudad, regresara a la Corte.

Remitió treinta ejemplares del manifiesto dirigido al País y al Ejército a un general residente en Madrid, con el objeto de que los haga llegar a su destino.

A las cuatro de la mañana quedaron interve-

niendo por Comisiones militares las comunicaciones telegráficas y telefónicas.

Se publicó el bando declarando el estado de guerra.

Todo ello ha sido consecuencia de que se exteriorizó el movimiento dos horas antes de aquella que estaba preparada para dar el golpe, que era la de las cuatro de la mañana.

La causa de este adelanto está en que a primera hora de la mañana el ministro de la Guerra me llamó a conferencia.

Acudí a ponerme seguidamente al habla con él y me preguntó cuál era el estado de ánimo de la guarnición de Barcelona.

Yo no podía engañarle. No hubiera sido digno el que le hubiera mentado. Por ello, a su pregunta contesté dándole cuenta de lo que ocurría.

Por eso a las dos de la mañana surgió el movimiento preparado para las cuatro.

ALOCUCION A LAS TROPAS

Primo de Rivera ha dirigido a la guarnición de Barcelona la siguiente alocución:

—El capitán general de la Cuarta región. Como un solo hombre y con una verdadera disciplina (ésta sí que es disciplina), la del amor a la Patria, la que bucea en las conciencias

que los lazos patrios se relajen, ni siquiera se discutan. Bandera, una para toda España: la española; y en cuanto a los idiomas regionales, no los perseguiremos, porque tienen tradición, amor y belleza; pero incrementaremos el conocimiento y uso de la lengua castellana, en bien de los nacidos en todas las regiones, que sin este instrumento verían muy reducidos sus horizontes de actividad; y a esto nadie se podrá oponer ni resistir más que a título de malquerencia a España, que no se puede consentir más que con la debilidad y falta de dignidad de con que se ha venido ejerciendo el Poder público, que transigía con todo a cambio de no soltar la presa de lo que le interesaba groseramente.

Cataluña no tendrá que sentir nada de nuestro advenimiento al Poder. Ahora, el morboso sentimiento catalán de hostilidad a España, que tan



D. MIGUEL PRIMO DE RIVERA,

capitán general de Cataluña y presidente del futuro Gobierno. (Dibujo de Tovar).

abandonada y criminalmente han venido dejando desarrollar en la escuela, y en el púlpito, y en la cátedra los abominables políticos del antiguo régimen, ese sentimiento procuraremos desterrarlo por el mismo medio que se ha creado; es decir, por la predicación, y cuando sus manifestaciones sean malintencionadas o rebeldes, las ahogaremos también por la fuerza. Aún estamos todos, catalanes y castellanos, a tiempo de salvar el concepto y el amor de españolismo, premisa de convivencia eficaz y cordial, y por mi parte he tomado tal amor a Cataluña, que lo que más anhelo es servirle y tener reciprocidad de sentimientos, y espero que lo lograré totalmente.

—¿...? —Ni una palabra más por hoy; mañana podré decir muchas cosas. Que la Prensa, ese noble e interesado instrumento de opinión, en España más sentimental y emotiva que en ninguna parte, ayude la labor de unos hombres que lo tenían todo y lo comprometieron todo por servir a su país.

hasta encontrar el verdadero deber, para sacrificarlo todo: vida, aureola, paz, familia... habéis respondido a la orden que os di, cuando estaba cierto de que, como pueblo y como Ejército, tenías el ansia de socorrer a la madre España.

Dios y la Patria os lo pagarán. No admito ni por un momento la hipótesis de que el que fué Gobierno (pues ya no lo es para nosotros) pretenda lanzar en defensa de sus puestos, aunque quiera cohonestarlos con la defensa de la dignidad del poder público (la dignidad para ejercerlos), fuerzas de otras regiones contra nosotros.

Ni ellas vendrían, ni si vinieran tendrían la moral que nosotros tenemos para recibir las.

No hay, pues, más que esperar y resistir, hasta ver logrado el fin que ansiamos, y caiga sobre el Gobierno la responsabilidad de lo que traiga su tenacidad en defender lo indefendible.

Por mi parte prefiero legar a mis hijos la guerra aguijada por las balas, como don Diego de León, que una libra, signo de servilismo, de los que aniquilaron a mi Patria.

He de hacer, por lo menos, una salvaguarda, el ex-ministro de la Guerra, teniente general don Luis Aizpura, soldado sin miedo ni tacha en su honor, que entiendo que en el puesto que ocupa, su deber es el de estar ejercitándolo.

Tengamos para este digno error, ahora, en nuestros juicios, la consideración merecida.

Os saluda orgulloso y satisfecho vuestro general, Primo de Rivera.

EL BANDO DEL ESTADO DE GUERRA

Don Miguel Primo de Rivera y Orbañeja, marqués de Estella, capitán general de la Cuarta Región.

Ordeno y mando: Queda declarado el estado de guerra en el territorio de esta Región militar y confiamos al mando civil de las provincias de Barcelona, Lérida, Girona y Tarragona a los respectivos gobernadores militares, los que dictarán las órdenes precisas para el mantenimiento del orden público y la seguridad del régimen, proclamado en mi manifiesto del doce de septiembre, dirigido al País y al Ejército.

En los Gobiernos y Comandancias militares se ejercerá la previa censura de la Prensa y de toda clase de escritos e impresos.

Las Diputaciones, Ayuntamientos y demás Corporaciones civiles continuarán su normal funcionamiento, pero las autoridades militares dictarán respecto de ellas, las medidas que aconsejen las circunstancias.

Espero que todo buen ciudadano cooperará con su prudencia y sensatez a la consolidación de un régimen que era anhelado unánimemente, aunque por el momento se originen molestias y se suspendan algunos derechos.

De la cordura dependa la pronta vuelta a la normalidad.

Este bando surtirá sus efectos desde el momento de su publicación.

Barcelona 13 de septiembre de 1923.

El Capitán general de la Cuarta Región.

DICE EL GOBERNADOR MILITAR

Barcelona. — La tranquilidad es completa en Barcelona y en toda la región catalana.

En el Gobierno civil los periodistas fueron recibidos por el gobernador provisional, general Llosada, quien les dió cuenta de un accidente ferroviario ocurrido entre las estaciones de Sitges y Villanueva.

Un tren de mercancías alcanzó a un tren correo y resultaron muertos el maquinista y el fogonero y heridos algunos de gravedad, doce viajeros. Han marchado trenes de socorro y se hallan detenidos por esta causa, los trenes rápido de Madrid y mixto de Valencia.

Añadió que la normalidad era absoluta en toda la región catalana.

CONMINACION AL REY

Barcelona. — Los periodistas fueron recibidos en Capitanía General por uno de los ayudantes del general Primo de Rivera.

—El general, les dijo, no puede recibirles ahora, pues está celebrando una larga conferencia telefónica con el rey.

Leyó luego algunos párrafos del manifiesto que se ha dirigido a la población de Barcelona.

También nos dijo que la Capitanía general había oficiado al presidente de la Audiencia señor Vera, diciéndole que rectifique o ratifique en seguida su acato o desacato al estado de guerra, advirtiéndole que en caso de desacato, pasará a disposición del juzgado militar.

De Capitanía general se ha pedido telegráficamente al rey, se digna expresar su opinión clara acerca del manifiesto a los españoles, firmado por el capitán general Primo de Rivera; advirtiéndole respetuosamente, que en torno a ese manifiesto no se admitiría ni aun la simple insinuación de la menor componenda, pues no se dan pasos de la gravedad del que se ha dado, para luego quedarse a mitad de camino.

LLEGA PRIMO DE RIVERA

Cuando el ayudante del general Primo de Rivera terminaba esta información, el propio general se presentó a los periodistas y les dijo:

—Su majestad acaba de comunicarme que ha aceptado la dimisión del Gabinete Alhucemas y me llama a Madrid.

Voy sin miedo, pues al hacer lo hecho, he hecho a mi país la ofrenda de la vida. El estado de guerra continuará hasta mi regreso.

Añaden ustedes que ha quedado abierto, por el juez militar, el proceso contra el ex-ministro señor Alba y que están invitados todos los españoles a denunciar ante ese tribunal cuantas immoralidades sepan de dicho señor.

El general se despidió de los periodistas diciendo:

—Salgo para Madrid, pues el rey quiere que forme el directorio. Voy allá a trabajar con toda mi voluntad y esfuerzo.

UNA GRAN MANIFESTACION DE SIMPATIA A PRIMO DE RIVERA

La marcha de Barcelona del general Primo de Rivera fué un acontecimiento.

La estación estaba imponente. Se hallaban en ella todos los jefes y oficiales de la guarnición, más un numeroso elemento civil de la alta significación.

Había representantes de la Lliga, de la entidad de comerciantes e industriales de la población, elementos políticos y mucho público.

Un signficado miembro de la Lliga dijo al general:

—Mi general; suponemos que ahora meterá en la cárcel a los ladrones.

—A eso voy.

Al arrancar el tren, se oyó una ovación imponente al general, que marchaba despidiéndose de todos desde la ventanilla de su departamento.

Tal fué la manifestación de entusiasmo que se registró en la estación, que hubo necesidad de suspender la circulación de algunos trenes, para evitar desgracias.

PRIMO DE RIVERA SE DESPIDE

Barcelona. — A las siete de la tarde recibió el marqués de Estella a los periodistas, a los que hizo las siguientes manifestaciones:

—Nos hemos jugado la suerte de España y el honor del Ejército ejecutando un propósito sano y buscando la esencia de las doctrinas y la disciplina del alma. Ahora, a Madrid. No quiero proveer el mando de la Capitanía General de Cataluña, de la cual se hará cargo el general Emilio Barrera. Buena prueba de ello es que aquí dejo a mi familia.

Acto seguido salió con dirección a su automóvil, yendo acompañado por el general Llosada y el coronel Nouvilas, que fué el último presidente de las Juntas de Defensa del Arma de Infantería.

El general, abrazando al alcalde, dijo:

—Un abrazo para Barcelona.

El alcalde devolvió el abrazo diciendo:

—Un abrazo en nombre de Barcelona.

Después, el general, dirigiéndose a unos marinos que estaban presentes, les dijo:

—Muchas gracias, señores; porque ustedes han estado a nuestro lado en los momentos de peligro. Ahora vamos a hacer una España nueva. Se había dicho en repetidas ocasiones que España no tenía pulso. Ya ven ustedes cómo lo tiene. Lo que pasaba es que esos que decían que no tenía pulso no sabían tomárselo.

Un obrero que se encontraba presente dijo al general:

—No se vaya usted a dar de lo que le digan en Madrid, no sea que le engañen; pues allí hay muchos ladrones a los que debe usted meter en la cárcel.

—Así se hará, pues para eso hemos venido—replicó el general.

Ya en la ventanilla del vagón, dijo:

—Barceloneses; y al decir barceloneses es lo mismo que si me dirigiera a las demás regiones españolas. Yo os aseguro que podremos hacernos acreedores a la confianza que en nosotros habéis depositado. Vamos a Madrid para acabar con las recomendaciones y el favoritismo y a encarcelar a quienes han traicionado al país. Vamos a hacer una España grande y sincera, una España nueva.

El obispo, que se encontraba presente, le bendijo, y el público prorrumpió en una ovación enorme al general.

El general dijo: —Españoles: esos aplausos no pueden ser más que el reflejo de todo el pueblo español expresado por un núcleo vigorosísimo de Barcelona, que es nuestro mayor tónico, nuestra mayor fe.

Yo os juro que responderé a la confianza que habéis depositado en mí.

Estas palabras, ahogadas por una ovación, fueron las últimas que pronunció el general al mismo tiempo que el tren emprendía su marcha en medio de una ovación enorme.

BUSCANDO INFORMACION

Barcelona. — En Capitanía general se ha recibido un telegrama del director del "Daily Telegraph" en el que se piden noticias para Inglaterra del movimiento de Cataluña. Se pide la aclaración de si ese movimiento va contra la situación política ministerial o contra la actuación que se sigue en Marruecos o contra las dos cosas a la vez. También dice que en Inglaterra se desea saber si el movimiento va contra el rey Alfonso.

El marqués de Estella ha contestado con el siguiente telegrama:

—"El movimiento nacional militarista de España no tiene otro fin que moralizar las costumbres políticas y la administración pública corrompida. El movimiento es de absoluta fidelidad al rey Alfonso."

SINDICALISTAS QUE DESAPARECEN

Noticias de Barcelona indican que a poco de producirse el movimiento militar en aquella población desaparecieron sin dejar rastro los más significados sindicalistas, entre los que figuran Pestaña y Amador.

Mantones de Manila

La Casa Valdivia, célebre por sus maravillosas colecciones, expone en el Maríá Cristina una soberbia variedad de modelos de su exclusividad. PRECIOS COMO NADIE.

Peletería Ruiz, de Madrid

ABRIGOS de martas; ABRIGOS visón Canadá; ABRIGOS nutria Hudson; ABRIGOS armados; ABRIGOS castor Texa; ABRIGOS petit-gris; ABRIGOS Mink; ABRIGOS nutria Australia; ABRIGOS Astrakán Persia; ABRIGOS de topo. Modelos exclusivos confeccionados con pieles de primera calidad para el invierno de 1923 a 1924. CASA RUIZ, ALAMEDA, 2 (Bulevar).

Los almacenes

Aux Dames de France

Bayona-Calle THIERS-Bayona

Son los más importantes Los mejor surtidos y los más baratos del Sud-Oeste de Francia

Importantes existencias de sederías, confecciones, perfumerías de toda clase, etc.

Teatro Gran Kursaal

En la función de esta noche,

Beneficio de Elvira de Hidalgo

cantará el segundo acto de RIGOLETTO, tomando parte el notable tenor y el eminente barítono

Celestino Sarobe

NOTA. Mañana, domingo, noche, "TOSCA", por los tres divos OFELIA NIETO, HIPOLITO LAZARO y RICARDO STRACCIARI.

VIENA - PRAGA

Cristalería de Bohemia y Bucarets. Especialidad de la casa.

MANUEL PEDROS

MASOTERAPIA - DOLORES Y NERVIOS I R U N . TELEFONO 2-3. Martes, jueves y sábados en San Sebastián. Avisos: "PUEBLO VASCO".

Y dice en el andén de Zaragoza...

En cuanto yo salga de Palacio, Alba entrará en la cárcel. Y no le valdrán los preceptos de extradición

ADHESION DE GUARNICIONES

Zaragoza. — Se reciben noticias de que las guarniciones de Huesca, Jaca, Logroño y Castellón, adscritas a la quinta región se han unido al movimiento enviando su adhesión a esta capitania general.

CONFERENCIA DE GENERALES

Zaragoza. — El capitán general señor Palanca celebró una detenida conferencia con el general Sanjurjo, sin que se sepa de qué trataron.

REUNION DE GENERALES

Zaragoza. — A consecuencia de las órdenes cruzadas entre las Capitanías generales de Cataluña y Aragón y de los telegramas cruzados entre estas Capitanías y la de Madrid, esta madrugada se ha celebrado en esta Capitanía general una importante reunión de generales, bajo la presidencia del capitán general Carlos Palanca, tomando los reunidos el acuerdo de declarar el estado de guerra en toda la región y tomar el mando que hoy tienen las autoridades civiles.

El cumplimiento del acuerdo, a las seis de la mañana, un piquete del regimiento de Aragón, llevando al frente al sargento mayor de la Plaza, publicó la ley marcial por toda la población. Inmediatamente que fue conocida la medida, quedó planteada en la ciudad. Quedó suspendido. Reina tranquilidad.

AYUNTAMIENTOS ADHERIDOS

Zaragoza. — En Capitanía general se han recibido telegramas de varios Ayuntamientos de la provincia mostrando adhesión al movimiento iniciado por los militares. También desfilaron por Capitanía personas significadas de la ciudad para besar tarjetas.

La ansiedad por conocer detalles de los sucesos en otras guarniciones es muy grande.

CEJA LA AUTORIDAD CIVIL

Zaragoza. — Al mediodía se presentó en el despacho del gobernador civil el teniente coronel de Estado Mayor señor Elola, quien manifestó al gobernador que por orden de la autoridad militar superior se veía obligado a indicarle abandonara el Gobierno.

En aquellos momentos el gobernador civil estaba conferenciando con el presidente de la Audiencia y con otras autoridades civiles. Y viendo que no se encontraba asistido por nadie, dijo que estaba la indicación del señor Elola. En el acto recogió sus papeles y dijo que esta tarde marcharía a Madrid para dar cuenta al Gobierno de lo que había ocurrido.

Inmediatamente el señor Elola tomó posesión del gobierno civil y así se lo comunicó a todos los empleados que hasta el momento presente se mantenían en actitud pasiva.

TRANQUILIDAD

Zaragoza. — El conflicto originado por la actuación militar, se desarrolla con toda tranquilidad, sin que por ello la población haya dejado de presentar su aspecto ordinario.

Por diferentes puntos de la población hay piquetes de infantería encargados de mantener el orden. También los hay en todos los centros oficiales. En Capitanía general se advierte gran animación y un inusitado ir y venir de jefes y oficiales. Continuamente se celebran conferencias con Barcelona.

UN AUTOMOVIL MISTERIOSO

Esta tarde, a las seis, llegó por la carretera de Barcelona un automóvil empolvado, en el que se creyó venía el general Primo de Rivera.

Los periodistas trataron de enterarnos de lo que hubiera de cierto; pero no pudimos conseguirlo. Solamente hemos podido saber que en el automóvil vinieron dos señores que estuvieron largo

rato en Capitanía y que luego continuaron el viaje a Madrid en el mismo automóvil.

PRIMO DE RIVERA PASARA EN EL EXPRESO Y SE LE PREPARA UN CALUROSO RECIBIMIENTO

En el expreso de las dos y media de la madrugada pasará por ésta, con dirección a Madrid, el general Primo de Rivera.

Esta tarde se ha celebrado una reunión en Capitanía para tratar del recibimiento que había de hacerse al ilustre general.

Se acordó que salgan a la estación todos los jefes y oficiales de la guarnición.

Se sabe, además, que saldrán muchas personas a tributar un saludo entusiasta al viajero.

En este momento comienza ya el movimiento hacia la estación del Mediodía, que está ya bastante animada.

EL GOBERNADOR CIVIL HA MARCHADO A MADRID

En el rápido de la tarde ha marchado a Madrid el gobernador civil, el cual, como dijimos, fue relevado de su cargo al proclamarse la ley marcial. Ha sido despedido por las autoridades.

NORMALIDAD EN LA POBLACION

La normalidad es absoluta en la población.

Las calles y los espectáculos estuvieron muy animados, y la vida del trabajo fue también normal.

Ha desaparecido de las calles el exceso de vigilancia que se vio ayer, y solamente están custodiados por fuerzas del ejército los centros oficiales y los establecimientos de crédito.

Se han restablecido las conferencias telefónicas, y se cree que mañana se suprimirá la previa censura que hoy se ejerce para los periódicos.

(Zaragoza, 15, 4 m.)

EL PASO DE PRIMO DE RIVERA POR ZARAGOZA

Desde mucho antes de las dos de la madrugada estaban totalmente llenos los andenes de la estación del Mediodía, esperando el paso de Primo de Rivera a Madrid.

Estaban todos los jefes y oficiales francos de servicio y mucho público.

A las dos llegó el capitán general, señor Palanca, con los generales con mando en plaza y coroneles de los regimientos de la guarnición.

A las dos y media llegó el tren, y Primo de Rivera se apeó con sus ayudantes.

Abrazó al general Palanca y manifestó que se hallaba muy satisfecho de la actitud de la guarnición de Zaragoza, añadiendo que el telegrama de adhesión recibido fue el que le alentó en su empresa.

Dijo que tiene plena confianza en el porvenir y que con su política de honradez lavarán pronto la mancha de la indisciplina.

Va dispuesto a terminar con toda serie de indecisiones políticas soportadas durante muchos años y que han constituido la ruina del país.

Un coronel le interrogó acerca de lo que piensa hacer respecto al señor Alba; y Primo de Rivera contestó:

—Al Alba le tengo abiertas las puertas de la cárcel de San Sebastián. A la media hora de mi salida de Palacio, después de haberme encargado de la Presidencia lo meteré en la cárcel. Si ha pasado la frontera le buscaré. Tengo ya abierto proceso contra él, y no le servirán los preceptos de la ley de extradición para escapar al castigo.

Tuvo un recuerdo ferviente para el teniente coronel Valenzuela, y terminó sus manifestaciones mostrándose muy satisfecho de todas las guarniciones de España.

A las tres y diez minutos salió el tren.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

El general Primo de Rivera fue calurosamente despedido.

para el Gobierno y reflejan una serie de agravios hacia los militares.

El marqués de Alhucemas se dirigió al general Martínez Anido solicitando entregase los documentos, advirtiéndole que por pertenecer al cargo de Comandante general de Melilla no debía ni podía hacer uso de ellos.

Martínez Anido se negó a entregarlos y marchó a Tánger.

Al regresar de Tánger a San Sebastián le fué violentado el equipaje, fracturándose las maletas. El intento de robo fracasó, pues los documentos los llevaba Martínez Anido en el bolsillo.

El general se dirigió al marqués de Alhucemas y formuló una enérgica protesta por el intento de despojo de que había sido víctima. En esa protesta insinuaba la idea de que no había sido un intento de robo vulgar el realizado.

Añadía que era inútil que se quisiera robar esa documentación, pues poseía copia de la misma. Y terminaba insinuando su convencimiento de que fuera el propio Gobierno el que inspiró el móvil del robo.

La actitud en que se colocó el Gobierno fué hostil a Martínez Anido. Y éste añadió:

—Me quieren asesinar. El Gobierno parece dispuesto a dejarme ser víctima de los pistoleros.

—¿—?

—El Gobierno se halla disgustado conmigo, porque no entrego documentos que algún día han de salir a la luz pública para justificar muchas cosas. Y no sabe como vengarse. Por eso me ha quitado los dos agentes de policía que estaban encargados de mi custodia personal, para evitar las amenazas de los pistoleros. Quiere que me asesinen...

Los documentos que tenía el general los entregó a varios compañeros suyos; tal vez los que dirigían la sublevación.

SE DECLARA EL ESTADO DE GUERRA

A las cuatro y media de la tarde de ayer el capitán general llamó por teléfono al gobernador civil, señor marqués de Linares, manifestándole que tenía orden de proclamar la Ley marcial.

Lo comunicaba, porque deseaba marchar de acuerdo con él.

El gobernador le contestó:

—Desde luego estoy dispuesto a acatar esa orden; pero le advierto que el estado de tranquilidad de la provincia hace innecesaria tal medida.

La respuesta del general Moltó fué la de que se trataba de una disposición general para todas las provincias y que por lo tanto no se podía hacer una excepción con Guipúzcoa.

La proclamación de la Ley marcial fué hecha por una sección del regimiento de Sicilia. El bando contiene las disposiciones acostumbradas, entre ellas la del establecimiento de la previa censura para la Prensa.

LO QUE DICE

EL GOBERNADOR CIVIL

El marqués de Linares nos dijo anoche que, ante los justificados requerimientos del general Moltó, no tuvo inconveniente en resignar el mando, manifestando que ponía el Gobierno a disposición de la autoridad militar.

El general Moltó le contestó que estaba muy satisfecho de la gestión del marqués de Linares, a quien rogaba continuara en su puesto.

En vista de todo ello, el marqués de Linares continúa en su cargo, dispuesto a ayudar al Gobierno que se forme y esperando los acontecimientos que se desarrollen.

Terminó manifestándonos el gobernador, que tenía la gran satisfacción de poder decir que, al resiguar el mando de la provincia, reinaba en Guipúzcoa una tranquilidad completa.

A las siete y media de la tarde se reunieron en Capitanía general el general Moltó, el presidente de la Audiencia, señor Aldaco, y el gobernador civil, acordándose resignar el mando de la autoridad civil en la militar.

A las nueve y media de la noche habló el marqués de Linares por teléfono con Madrid. Pidió que se pusiera al aparato el duque de Almodóvar; pero le contestaron que éste había ya dejado de ser ministro de la Gobernación y que de sus funciones estaba encargado el señor Millán de Priego.

Este rogó al marqués de Linares que continuara en este Gobierno civil, colaborando a las medidas que adopten las autoridades militares.

VIAJES DE POLITICOS

A las diez y cuarenta minutos de la noche, en el supresno, marcharon a Madrid el jefe del partido conservador, señor Sánchez Guerra, y el ex-ministro señor Gasset. En el mismo tren iban, desde Hendaia, el jefe liberal señor conde de Romanones y el ex-ministro señor marqués de Lema.

Viajaba también en el mismo coche el marqués de Viana.

Al despedir al señor Sánchez Guerra habían acudido bastantes amigos políticos y particulares. Lo mismo ocurrió con el señor Gasset.

El conde de Romanones era esperado por otros amigos, quienes le saludaron afectuosamente.

Los señores conde de Romanones, Gasset y Lema iban en un coche. En el de más adelante viajaba el señor Sánchez Guerra.

—Apuntemos que en el trayecto habrán habido largamente.

PAUL POIRET

Y SUS MODELOS.

EN BIARRITZ.

"VILLA POLIAKOFF - AMELIE".

Noche Gran Kursaal Opera

Hoy cantan el primero y segundo acto de "TRAVIATA" y el tercero de "RIGOLETTO" el notable barítono

Celestino Sarobe

y el tenor Nadal

en el beneficio de la eminente diva

Elvira de Hidalgo

Robes Manteaux

La Casa "Jenny" participa a su elegante clientela que presentará su nueva colección de modelos de invierno, a partir del 10 de Septiembre, en sus salones, Avenue Victor Hugo, 22, BIARRITZ, enfrente de la capilla de los Padres Dominicos.

Dr. M. LARREA

Médico del Hospital Civil

SISTEMA NERVIOSO Y PSIQUIATRIA

Consulta de 3 ½ a 6 URBETA, 30-2

Oficiales Interneros

se necesitan buenos oficiales en el taller de la

viuda de Echarrí. MAYOR, 17.

DECLARACIONES DEL CONDE DE ROMANONES

A las cuatro y media de la tarde tuvimos noticias de que el conde de Romanones venía a España desde Royat (Francia), donde se hallaba.

Poco después, el duque de Tovar nos llevaba en su automóvil hasta Biarritz, donde esperaba encontrar a su hermano.

El conde de Romanones llegó a la finca que su consuegro el conde de la Viña tiene en Biarritz, a las nueve y cuarto de la noche. Había realizado un viaje penosísimo desde Royat a Burdeos en ferrocarril.

Al llegar a Burdeos acababa de salir el supresno de Madrid. Subió entonces a un automóvil de su hijo don Alvaro, que le esperaba, y en él partió a toda velocidad para alcanzar el expreso. Logró tomarlo, por escasos minutos, en Hendaia.

En Irún era esperado por el general Luque y algunos amigos.

Desde Irún a San Sebastián, uno de nuestros redactores vino con el conde, a quien acompañaba en el mismo departamento el marqués de Lema.

Nos dijo el conde de Romanones, que nada más tener noticia de lo ocurrido y de que el rey había marchado a Madrid, decidió ir a la corte.

—Mi obligación—añadió—era la de estar al lado del rey. Si el soberano me necesita podré acudir a su lado; en caso contrario pasearé por Madrid.

Manifestó que se daba cuenta de toda la enorme trascendencia del momento y de los hechos; pero que esa trascendencia será mayor dentro de ocho días y cuantos más pasen.

EL VIAJE DE ALBA

El ministro de Estado estuvo á punto de ser detenido

Anido dió orden de detenerle. Dos oficiales estaban encargados de efectuar el arresto. En el Ministerio de Jornada se había dispuesto la defensa del ministro. No volverá á España

Ayer dábamos la noticia de que el señor Alba había marchado a Biarritz y no a Noja (Santander), como se dijo en el ministerio de Jornada.

Relatábamos ayer también los antecedentes de la determinación adoptada por el señor Alba, después de haber sido aconsejado por los señores don Natalio Rives, don Valentín Gayarre y don Luis Belaunde.

El subsecretario de Gobernación había avisado al señor Alba que en el momento de los militares se formularan contra él cargos graves y se dictaba su procesamiento.

La gravedad de su situación la comprendió en el acto; pero no creyó que tan inmediatamente se fueran a llevar a cabo las amenazas que se le hicieron.

Un general muy conocido, residente en San Sebastián y que ayer mismo salió para Madrid, estuvo a visitar al general Moltó, a quien transmitió la orden recibida de Barcelona de que se procediera a detener al ministro de Estado.

Se nos asegura que dos oficiales fueron encargados de vigilar al señor Alba y de arrestarle si veían que intentaba marchar.

A las cuatro de la tarde recibió el ministro dimisionario la confidencia de que iba a ser detenido por los militares.

El personal del ministerio se preparó contra estos propósitos. Había quienes se disponían a defender violentamente la libertad del señor Alba.

Hablando de lo que haya de acontecer, dijo que estas Cortes habían acabado. Se ha cumplido—prosiguió—la profecía que yo hice: "Estas Cortes nacen mal; vivirán vilipendiadas y morirán de una manera trágica."

Le dimos cuenta de rumores que circulaban respecto a que hombres civiles iban a colaborar preparando carteras, y de que entre los nombres que se indicaban figuraban los de los señores Gasset, Villanueva y Salvatella.

El conde nos interrumpió:

—No sé lo que pasa. Pero ya puede usted estar seguro de que ni Villanueva ni Salvatella formarán parte del Gabinete.

Como alguien elogiara el gesto del conde efectuando un viaje tan penoso (1.400 kilómetros desde Royat a Madrid) para acudir a la corte, Romanones quitó importancia a ello, diciendo:

—Jamás he sentido menos molestias. Voy a Madrid a cumplir con mi deber.

Otras manifestaciones interesantísimas nos hizo el jefe liberal; pero las reservamos para momentos oportunos, ya que el actual no es el adecuado para publicarlas.

EL MARQUES DE VIANA

También se hallaba en Francia, y se disponía a realizar un viaje por Holanda, el marqués de Viana. Al conocer los hechos acaecidos se ha apresurado a marchar a Madrid, a donde fué en el supresno de anoche.

Sabemos que desde Hendaia celebró una interesante conferencia telefónica con Madrid.

INFORMACION DE LA LOCALIDAD

Alba explica su actitud y Romanones recuerda su vaticinio

Durante el día de ayer la expectación fué considerable. Se esperaban noticias de Madrid y Barcelona; y en tanto éstas llegaban, circuló toda clase de fantasías.

Una de las noticias dadas a volar fué la de que había sido llamado a Madrid el señor Pradera, quien terminantemente negó el rumor, si bien declaró que el P. S. P., al que pertenece, ve con simpatía el movimiento.

Otra noticia se refería a que el general Martínez Anido se hallaba aún en nuestra ciudad. Hemos comprobado que el general se encuentra ya en Madrid.

En el Gobierno civil hubo gran afluencia de visitantes, especialmente de políticos. El gobernador espere instrucciones en un telegrama que no llegó.

En el Centro Obrero se celebró una reunión para tratar de las órdenes circuladas desde Madrid por la Unión General de Trabajadores para declarar la huelga.

EN EL GOBIERNO MILITAR

al general Querol:

—Hoy es de rigor la visita a este Gobierno, general, con más motivo que a Gobierno civil.

—Pues van a perder ustedes el tiempo. Yo bien quisiera darles a ustedes noticias, pero aquí se hace la vida normal, nada ocurre que pueda interesarlos.

—¿Las tropas siguen acuarteladas?

—Sí, desde luego. Esa es orden del ministro de Guerra y aquí no se ha recibido ninguna otra. Por lo demás, si se hubiera recibido, sería el capitán general el que les tendría que enterar a ustedes. Estando él aquí, a su autoridad les remito.

EN CAPITANIA GENERAL

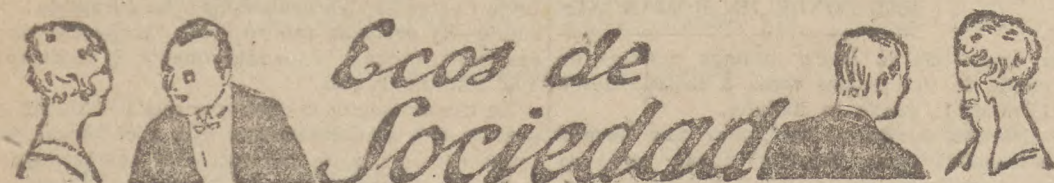
También visitamos los periodistas al capitán general de la región, señor Moltó.

Nos dió cuenta primeramente de que en la Región reinaba completa tranquilidad. Afirmó que no había tenido relación alguna con el general Primo de Rivera, no habiendo recibido por lo tanto, indicaciones, ni órdenes de ningún género.

Terminó afirmando que en el Ejército reinaba un espíritu de confraternidad y de legalidad perfectas.

EN EL MINISTERIO DE JORNADA

El personal del ministerio de Jornada permaneció en sus puestos, esperando órdenes de Madrid.



Ecos de Sociedad

Los que viajan. — Marchó a Ronda el conde de Montelirios.
— Pasaron para Londres las señoritas de Ciria.
— De Hendaya regresó a Madrid doña Dolores Gutiérrez, viuda de Díaz.
— La condesa de Oliva de Gaytán ha ido a Biarritz.

— Fué a Bilbao el diputado a Cortes por Marquina don Julio Arteche.
— Llegó de Pamplona don Pablo Sala.
— Ha regresado a la corte el abogado del Estado don Leopoldo Echenique Revilla con su familia, después de pasar una temporada al lado de sus padres los señores de Herrero Velarde.
— Para París ha pasado don José Manuel Baro con su hija María del Carmen.
— De Lourdes volvió a Pamplona el obispo Reverendo P. Sabas Sarasola.

La exposición de vestidos de corte y chales, dignos de una reina, que Mme. Pangon exhibe en el Gran Hotel de Biarritz es un verdadero encanto de la vista. Recomendamos la visita a dicha exposición, aprovechando su estancia en la villa francesa, para admirar sus espléndidas creaciones.

Bodas. — En Pehuajó (República Argentina) se ha fijado para el próximo mes de Octubre el enlace de la señorita María Elena Sánchez Piaggio con don José Otaño de conocida familia donostiarra.

Freddy's

presenta su colección de vestidos, abrigos y sombreros en el HOTEL CONTINENTAL.

Natalicio. — Con toda felicidad ha dado a luz, en su residencia de Oria, una preciosa niña, la joven y bella esposa de nuestro particular amigo don José Manuel de Brunet, nacida María Teresa de Guardamino.

A la recién nacida se le impondrá el nombre de María Luisa. Felicitamos a los venturosos padres.

Boda de la princesa Isabel de Orleans. — En Versalles se ha celebrado la ceremonia civil del matrimonio de la princesa Isabel de Orleans, hija de los duques de Guisa, con el conde Bruno d'Harcourt.

La ceremonia se celebró en la más estricta intimidad, hallándose en la sala de bodas de la Alcaldía de Chénay las princesas Francisca y Ana de Orleans y el príncipe Enrique de Orleans, hermanos de la novia; el Rey Manuel de Portugal y su esposa y otros muchos parientes de los conyugues.

La princesa Isabel y el conde Bruno d'Harcourt se dirigieron más tarde al castillo de Bellevue, en Chénay, residencia de la Reina Amalia de Portugal, en el cual se celebró una recepción en honor del alcalde de Chénay y del Concejo municipal.

CRIPPA

ROBES - MANTEAUX - FOURRURES.

MODELES.

MADRID: Avenida de Peñalver, 15, entresuelo. Teléfono 4688 M.

Presenta su nueva colección de modelos en el Hotel Continental; San Sebastián.

Calendario. — Santoral de hoy. Los Siete Dolores de Nuestra Señora. Ss.: Nicomedes, Valeriano.

Emilas, Jeremías, mrs.; Eutropia, Melitina, Albino, Leobino, obs.
Sol: 5'55 a 18'25.
Luna: s. 11'7; p. 21'42.
Mareas. Pleamares: 6'23 m. y 6'46 t.
Bajamares: 0'21 m. y 0'45 t.

Varías. — Mme. Pangon, la gran artista de París a quien debemos el "batik" y sus tintes tornasolados, expone sus últimos modelos, durante varios días, en el Grand Hotel de Biarritz. El público elegante debe ir a ver sus exquisitos vestidos tan agradables y fáciles de llevar.

Madeleine et Madeleine exponen sus nuevos modelos desde el 15 al 20 de Septiembre en el Hotel Continental de San Sebastián.

Notas tristes. — En Tolosa falleció ayer cristianamente la distinguida señorita María Dolores Bereterbide y Arana.

La finada era muy estimada por sus virtudes y sentimientos caritativos, siendo sentidísima su muerte.

La conducción del cadáver se verificará hoy, a las diez y media, y acto seguido tendrán lugar en la parroquia de Santa María los funerales por el descanso eterno de su alma.

Nos asociamos sinceramente al sentimiento de los deudos de la bondadosa finada (q. e. p. d.).

Maison Rondeau

Presentará la más hermosa colección de vestidos y abrigos, para el invierno próximo, del más depurado gusto.

De ocasión un soberbio abrigo de cibelina. PLAZA DE LA MAURIE, 2. — BIARRITZ.

Ayuntamiento de Pasajes

Señala el día 24 del corriente y sus cuatro horas de la tarde para la presentación de proposiciones para la subasta de las obras de construcción de un edificio destinado a escuelas en el distrito de San Pedro, cuyo presupuesto asciende a 106.404 pesetas, con sujeción al pliego de condiciones y demás documentos que obran en la Secretaría. Pasajes, 12 de Septiembre de 1923. — El alcalde, José Golecochea.

Dr. LARRE. María, garganta y oídos. De 10 a 12 mañana y 3 a 5 tarde. PLAZA DE GUIPUZCOA, 9, 1.º Teléfono 26 - 48

VENDO AUTOMOVIL VOISIN

Tipo Sport-18 HP, perfeccionado, poco usado, garantía de fábrica.

Dirigirse a NARVARTE
Paseo de Colón, núm. 100. IRUN

NAVARRA

Se ha publicado la ley marcial

En la ciudad la normalidad es absoluta. — Un río desbordado inunda un molino. — La Guardia civil salva a los habitantes del molino.

Pamplona, 14 (10,45 n.)

Comunican de Tafalla que a consecuencia de una fuerte tormenta se ha desbordado el río Zidaco, inundando un molino harinero.

En el interior había bastantes personas que se vieron amenazadas de morir ahogadas, ya que el río invadió el edificio en forma que era muy difícil el salvamento.

La guardia civil, exponiendo sus vidas y valiéndose de unas cuerdas, pudo salvar a todas las personas que había en el molino en el momento de la inundación.

Después el río comenzó a decrecer y no se temen ya nuevas inundaciones.

En Almandoz, el automóvil de la Empresa Zarra, por rotura de la dirección, fué a volcar en una cuneta.

Iban en el interior cuatro viajeros, de los cuales resultó con lesiones de pronóstico reservado el viajero Joaquín Beunza.

A las once de la noche se ha recibido un despacho del capitán general de la región ordenando que se proclamase la ley marcial en la ciudad.

Cumplió la orden un piquete del Regimiento de América, con banda de trompetas y al mando del sargento mayor de plaza.

Fijó el bando en los lugares de costumbre.

En la ciudad la normalidad es absoluta.

Los directores de periódicos han sido llamados al Gobierno militar para comunicarle que desde este momento se establece la previa censura para la Prensa y apela a su patriotismo para que hagan la labor que necesita la nación en estos momentos.

El gobernador civil, que se encontraba en Madrid, ha regresado, y en este momento continúa en el Gobierno.

En el Frontón Euzkal - Jai han jugado el primer partido Salsamendi y Aguirre contra Clídez y Mina. Vencieron los primeros.

Después, Insausti y Gárate han derrotado a Saluz y Irigoyen.

Gran ocasión

Se vende un automóvil "RENAULT", 12 HP., completamente equipado, a toda prueba, en precio muy ventajoso. Razón, de diez a doce, en la calle GENERAL ECHAGUE, número 11, cochera.

Peletería Casa Ripollés

Últimos modelos en abrigos de piel, cortos y largos. Grandes fantasías en écharpe y roñard. Ocasión: abrigo piel, corto, 190 pesetas; largo, 350 pesetas.

CASA RIPOLES. — GARIBAY, 8.

LA SEÑORA

Doña Andresa Garayo y Larrea

falleció ayer, a las seis y media de la tarde, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

— R. I. P. —

Su desconsolado esposo, don Pedro Garrués; hijos, Emerita, José, Elisa y Pedro; hija política y demás familia suplican a sus amigos la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, sábado, a las diez de la mañana, y a los funerales que por el eterno descanso de la finada se celebrarán el próximo lunes, a las nueve, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 15 Septiembre, 1923.

Domicilio: Plaza Easo, 5.

ALAVA

Han salido tropas para Bilbao

En la ciudad la normalidad es absoluta. — Funerales por el alma del señor Azcárate.

Vitoria, 14 (11 n.)

En la iglesia de San Miguel se han celebrado hoy funerales por el alma de don Luis Azcárate, que fué director del Banco de España en Gijón.

Asistieron las autoridades y muchos empleados bancarios.

La tranquilidad es completa en la población. El gobernador militar, al recibir a los periodistas, les dijo que, acatando órdenes superiores, las tropas estaban acuarteladas y que esperaba en su puesto, acatando siempre las disposiciones de sus superiores jerárquicos en servicio del Rey.

En el expreso ha llegado el gobernador civil, que se encontraba en Avila, donde tiene una hija enferma.

No tenía noticias directas de la situación y esperaba que mañana se publicará la ley marcial.

Ha marchado a Bilbao un escuadrón del Regimiento de Caballería de Alfonso XIII, y esta madrugada salen más fuerzas del Regimiento de Cuenca para la misma ciudad.

El Ayuntamiento asistió en corporación a la fiesta que anualmente se celebra en el templo de San Vicente por la exaltación de la Santa Cruz.

Se celebró una misa solemne y después una procesión, a la que concurrieron muchos fieles.

Mañana domingo "Tosca,"

Para la función de mañana, domingo, por la noche TOSCA. Hipólito Lázaro, Stracciari y Ofelia Nieto. Se advierte a los señores abonados a función de noche que solamente hasta hoy a las siete de la tarde se les reservarán sus localidades; pasando esta hora se dispondrá de ellas.

Ayuntamiento de Irún

Se saca a concurso la provisión del cargo de profesor de inglés del Instituto Politécnico Municipal de esta ciudad, retribuido con el sueldo de 2.700 pesetas anuales.

Las instancias de los señores aspirantes a dicho cargo, así como los méritos que deseen alegar, se admitirán en las oficinas de la secretaría municipal hasta las 15 horas del día 26 del corriente mes.

El alcalde, Ricardo Rodríguez.

SALON MIRAMAR

El anuncio de que

Raquel Meller

cantaría ayer una canción por primera vez en España reunió en dicho Salón numeroso y distinguido público deseoso de admirar una vez más a esta sin igual artista.

La nueva canción se titula "LA TARDE DEL CORPUS" y no se sabe qué admirar más en ella. La cantó como solo RAQUEL sabe hacerlo, y el público, entusiasmado, la calificó como la mejor canción de la maga. Todos los días "LA TARDE DEL CORPUS".

Hoy celebra esta artista su

BENEFICIO

y quedan en taquilla muy pocas localidades.

Doctor L. Zuriarrain

CORAZON Y PULMONES. — RAYOS X. Consulta de once a una y de tres a cinco. OQUENDO, 28. TELEFONO 26 - 62

Dr. SENRA

De once a una y de cuatro a siete. Enfermedades secretas. Piel, Vías urinarias. SAN BARTOLOME, 11, pral. — TELEFONO 21-97

VIZCAYA

La huelga general ha sido completa

En el Ayuntamiento los socialistas y republicanos protestan de la situación y se promueve un formidable escándalo. — La ley marcial.

Bilbao, 14 (11,45 n.)

Anoche se celebró una reunión en el Círculo Socialista, a la que asistieron delegados de la Unión General de Trabajadores y de los sindicalistas, acordando el paro general como protesta por los sucesos actuales.

Desde primera hora de la mañana el paro fue completo en toda la zona fabril.

En Bilbao el paro fué también completo, hasta el punto de que estuvieron cerrados hasta los cafés.

Circularon los tranvías y algunos carros. Por lo demás, el tráfico rodado también se vió interrumpido en su mayor parte.

No se registró ningún incidente.

No se publicaron los periódicos de la tarde ni se publicarán los de la mañana, excepto "El Noticiero Bilbaíno", que cuenta con personal no afiliado a ninguna agrupación obrera.

Tampoco se cree que mañana se reanude el trabajo y por consiguiente no se publicarán los periódicos.

"El Pueblo Vasco" tiene el propósito de salir, no sabemos con qué medios.

Para el caso de que se publique algún periódico, el gobernador militar ha enviado un escrito pidiendo que se le envíen las pruebas de las gacelerías para censurarlas.

El gobernador civil permaneció todo el día en su despacho esperando órdenes; pero hasta las once y media de la noche no se ha publicado la ley marcial.

Un piquete de Garrellano fué el encargado de cumplimentar la orden y de fijar el bando correspondiente en los lugares acostumbrados.

A última hora se decía que esta noche han celebrado una reunión socialistas, comunistas y sindicalistas, acordando intensificar el paro mañana.

Pero esta noticia no hemos podido comprobarla de una manera categórica.

El Ayuntamiento ha celebrado esta tarde una sesión borrascosa. Asistieron veintiseis concejales.

El socialista señor Gracia se ocupó de los sucesos de actualidad y demostró el entusiasmo con que habían ido a la huelga general los obreros.

Le interrumpió el concejal monárquico señor Urdanola, para decir que si el señor Gracia tenía que solicitar algún acuerdo lo hiciera en forma reglamentaria.

El señor Gracia continuó hablando. Dijo que tenía que decir algunas cosas relacionadas con la situación actual. Nos hallamos... (Interrumpe la censura.)

El alcalde le retira el uso de la palabra; y se promueve un ruidoso incidente, que tiene que cortar el señor Aróstegui suspendiendo la sesión.

Se reanuda un cuarto de hora después, y el señor Gracia increpa a los concejales monárquicos.

Protesta en nombre de la minoría socialista, y pide a los nacionalistas que tengan el valor de expresar su opinión.

Se promueve un nuevo y ruidoso incidente. El concejal republicano señor Grijalba se adhirió a la protesta formulada por los socialistas, y los dos minorías abandonan el salón de sesiones en señal de protesta.

Teatro PRINCIPAL

Compañía ALBA-BOÑAFE

ÚLTIMOS DIAS.

A las seis y media de la tarde,

"El verdugo de Sevilla,"

A las diez y media de la noche,

"La pluma verde"

El lunes, ESTRENO de "LOS MALCASADOS"; obra póstuma de "Parmeno".

Teatro del Príncipe

Hoy, sábado, a las seis y media y diez y cuarto, DOS EXTRAORDINARIAS SECCIONES DOBLES. EXHIBICION COMPLETA de la grandiosa maravilla cinematográfica

"ESPOSAS FRIVOLAS"

— (dos capítulos) —

La película más formidable de la temporada. Por Eric von Stroheim y Miss du Pont.

DE TEATROS

En el Principal

El público que llena diariamente el Teatro Principal, ha venido pidiendo durante varios días la sucesión de obras como "El verdugo de Sevilla" y "La pluma verde", que hoy se ponen en escena a petición de un gran número de devotos de esta admirable compañía, que va a terminar su actuación el próximo martes. Por ello, y dada la gran demanda de localidades que ayer se había hecho ya en taquilla, es de presumir que el teatro se vea hoy lleno.

Mañana, domingo, a las seis y media de la tarde, se pone en escena "La señorita Angeles", de Muñoz Seca, uno de los grandes éxitos de esta compañía. La obra no ha sido representada ningún domingo; y precisamente, a petición del público que estos días acude al teatro, va a representarse mañana. Por la noche se representará nuevamente "Margarita la Tanagra", colosal creación de Irene Alba, que ayer la representó con motivo de su beneficio y con un enorme éxito.

El lunes se estrenará la obra póstuma de José López Pinillos (Parmeno), "Los malcasados", uno de los éxitos más completos y entusiasmantes de la temporada. La obra fué terminada por los hermanos Quintero, y el público y la crítica madrileña se mostraron unánimes en el elogio cuando fué estrenada.

LANSOYL

Jalea de sabor delicioso. Cuna el estreñimiento crónico.

ROBERTS & CO. PARIS Y LONDRES.

Pídase en todas las farmacias.



LA SEÑORITA

Doña María Dolores Bereterbide y Arana

Falleció en Tolosa a las 11'45 del día de ayer,

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual, don Baldomero Saizar; sobrina, Sor María de Jesús Arana y Bereterbide, Hermanas Trinitarias, primos, testamentarios y demás parientes;

Ruegan a sus amistades se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, SABADO, a las diez y media de la mañana, y acto continuo a los funerales, que se celebrarán en la iglesia parroquial de Santa María, de esta villa, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Tolosa, 15 de Septiembre de 1923

Casa mortuoria: GOROSABEL, 12



TODOS LOS DEPORTES

LOS EQUIPOS GUIPUZCOANOS

El Real Unión devuelve la visita al Arenas, de Guecho

EL ESPERANZÁ SE DESPLAZA HOY A SANTANDER PARA JUGAR CON EL RACING



MADRID - SANTANDER

Las carreras ciclistas

DONATIVOS

A los donativos publicados anteriormente, hemos de añadir los siguientes:

Sociedad española de automóviles y bicicletas "Peugeot", 150 pesetas; Moto Club de Castilla, 100; don Guillermo del Paso, 100; Real Racing Club, de Santander, 150; Real Sociedad de Fútbol, de San Sebastián, 100; Real Moto Club de España, 100; Real Sociedad Gimnástica, de Torrelavega, 75; don Manuel Cantó, de Madrid, 25; don Cesáreo Peña, de Santander, 25; don Isidoro del Campo, de Santander, 25; Real Club Automovilista Montañés, 50; don Baltasar Santos, 15; don Ramón Valentín, 10; y don Emilio Guisot, 10.

Que hacen un total de 8.600 pesetas hasta el día 13, o sea el jueves.

LOS INSCRIPTOS PARA LA CARRERA

Hasta el día 12 (miércoles), a las ocho de la noche, se habían inscrito los corredores siguientes:

Núm. 1, Victorino Otero, de Santander; 2, Miguel Tena, de Valladolid; 3, Damián Fernández, de Madrid; 4, Achille Souhard, de París; 5, André Leducq, de París; 6, Maurice Bonney, de París; 7, Georges Wambst, de París; 8, José Segura, de Madrid; 9, Jesús Cuesta, de Gijón; 10, Angel Castro, de Gijón; 11, José Luis Miner, de San Sebastián; 12, Demetrio del Val, de Madrid; 13, Graciano Escalza, de San Sebastián; 14, Manuel Garmendia, de San Sebastián; 15, Manuel Blanco, de Valladolid; 16, Miguel Serrano, de Madrid; 17, Georges Pallard, de París; 18, ené Hamel, de París; 19, Lucas Jáuregui, de Tolosa; 20, Isas Ruiz, de Tolosa; 21, Dáscoro Alonso, de Tolosa; 22, José Castro, de Madrid; 23, Gerardo Tresserras, de Barcelona; 24, Marcelino Llopis, de Madrid; 25, Martín Salazar, de Madrid; 26, Alfonso Pérez, de Madrid; 27, José Lacomba, de Madrid; 28, Antonio García, de Santander; 29, José Sierra, de Santander; 30, Santiago Rojo, de Madrid; 31, Miguel García, de Madrid; 32, Guillermo Antón, de Madrid; y 33, Valentín López, de Madrid.

Las inscripciones de derechos simples han sido prorrogadas hasta hoy, sábado, y éstas deben dirigirse a "España Sportiva": Pizarro, 16, bajo. Madrid.

El precintado de las bicicletas que han de participar en la carrera tendrá lugar el viernes 21 del actual, en la calle de Valenzuela, núm. 2, de diez de la mañana a una de la tarde, y de cuatro a seis.

EL CIRCUITO DE "LA JORNADA DEPORTIVA"

La importante revista barcelonesa sigue laborando con actividad en la mejor organización de la gran carrera ciclista que patrocinan.

Como es sabido, tendrá lugar el día 14 de Octubre próximo, en un recorrido total de 230 kilómetros.

Entre las últimas disposiciones tomadas por los organizadores, figuran la de rehusar la inscripción a todo corredor que tenga menos de 20 años, y la de hacer avalar el bolcín de inscripción con la firma de una casa constructora o de una entidad.

Para tener opción a clasificarse se conceden 15 horas, lo que significa un promedio de 15 kilómetros por hora.

La clasificación de Clubs se hará a base de equipos de tres corredores.

Las primeras inscripciones recibidas son las siguientes:

Primera categoría: Guillermo Antón, de Madrid; Miguel García, de Madrid; José María Sans, de Reus; Miguel Bover, de Palma de Mallorca; Teodoro Monters, de Barcelona; Manuel Alegre, de Barcelona; Juan Bautista Lloren, de Villarreal, y Salvador Armengol, de Barcelona.

Para las categorías segunda, tercera y novitas se han inscrito ya varios corredores.

REAL CLUB NAUTICO

Regata para aficionados

Ayer se corrió otra regata para aficionados en rater de la serie de 6,50 metros, tomando parte en ella ocho baidareros.

Resultado interesante y fácilmente la ganó el "Ole!" que, sacó al "Sigma II" más de un minuto de diferencia.

El resultado de esta prueba fué el siguiente:

1. "Ole!", de D. Eduardo Guillón, que invirtió en cubrir los cuatro millas del recorrido 1 h. 45' 48".
2. "Sigma II", del Sr. Shívela, en 1 h. 46' 53".
3. "Tutankhamen", de los Sres. Lizasoain y Landaiz, en 1 h. 48' 3".
4. "Ping-Pong", de los Sres. Lafitte y Arsuaga, en 1 h. 48' 50".
5. "Maitia-bi", de las Sras. Mariflor y Pilar Chaves, en 1 h. 49' 53".
6. "Antziak", del Sr. Cortázar, en 1 h. 51' 22".
7. "Shardifa", de los Sres. Piccone y Elósegui, en 1 h. 52".

En el curso de la regata se retiró el "Alfonso XIII", de don Pedro Vignau.

Se adjudicaron las dos copas del Real Club Náutico a los tripulantes del "Ole!".

Bicicletas HELIOS

FABRICADAS POR "ALCYON". 225 PESETAS. MANTEROLA, 4, GARAGE.

Cuadros antiguos

Se venden. Pueden verse en los talleres del señor Racedua - ALFONSO VIII número 4.

PARTIDOS DE FUTBOL

Los equipos guipuzcoanos se desplazan

EL REAL UNION A GUECHO

Los notables jugadores del Real Unión, de Irún, que tan brillante victoria obtuvieron el pasado domingo en Amute frente al Arenas Club, de Guecho, se trasladarán mañana, domingo, a la mencionada villa vizcaína, para defender en Rono con los areneros, devolviendo la visita que éstos les hicieron.

Según noticias de la capital de Vizcaya, el encuentro ha despertado gran expectación, pues el Arenas se prepara con entusiasmo para conseguir el desquite, para lo cual alineará su equipo completo.

Por su parte, el Real Unión, que esta temporada se presenta en gran forma, tendrá deseos de renovar el triunfo y enviará su mejor "once" disponible, que, según rumores, estará constituido por los siguientes jugadores:

Muguruza; Bergés, Anatol; Gamborena, René, Eguiazabal; Iribarren, Matías, Errazquin, Azurza II y Acosta.

Acompañarán al equipo algunos directivos y entusiastas del Club irunés.

EL ESPERANZA A SANTANDER

Hoy, sábado, se trasladarán los "chicos" de la calle 31 de Agosto a Bilbao, donde harán noche, para emprender al día siguiente tempranito el viaje nuevamente a Santander.

En la capital montañesa jugarán un partido amistoso con el notable equipo Racing Club, que atentamente les ha invitado.

El viaje lo realizarán los esperancistas en el magnífico autocar del señor Mañero, saliendo del domicilio social a las siete de la tarde. Y la expedición se compondrá de los siguientes "defensores": Unzueta; Planas, Balzola (menor); González, Vallejo, Aizpuru; Chopetia, Garay, Sagastum, Zala y Bernal.

En calidad de suplente irá Gurruchaga; y en representación del Club, como delegado, el entusiasta vocal esperancista don Luis Zuzurriegui.

Conociendo el entusiasmo que estos muchachos poseen, no dudamos que los colores guipuzcoanos serán defendidos con tenacidad en la capital santanderina, si bien sabemos que es sumamente difícil vencer a los montañeses en su casa.

EL VILLABONA A PAMPLONA

Las noticias de la capital navarra dicen que el anuncio del partido entre el equipo del Villabona F. C. y el Osasuna ha producido un revuelo extraordinario entre los deportistas.

Los navarros se proponen exteriorizar sus grandes simpatías a los jugadores villabonataras, que constituirán un excelente equipo: Unanue; Albea, A. Olaso; Urdapilleta, Equis (¿Tuduri?); Yañez; Subijana, Olaso, Arregui, Arrde, Remacha.

De suplentes van Carrasquedo, San Sebastián y Portal.

El Osasuna les opondrá un potente "once".

Los "equipieros" del Villabona saldrán mañana, a primera hora, para la capital de Navarra.

Club Deportivo Fortuna

CAMPEONATO DE FUTBOL

INTERSOCIOS :: :: ::

Mañana, domingo, continuarán celebrándose las eliminatorias correspondientes a este torneo.

Con objeto de poder terminar los partidos con tiempo suficiente para poder presenciar las regatas, se ha dispuesto que el primero de los mismos comience a las siete y media en punto de la mañana; y el segundo, a las ocho y media.

Para el primer partido (siete y media) ha correspondido jugar a los bandos D y A, compuestos por los siguientes jugadores:

Equipo D: Arenzana; Lazcano, Altuna; Ibarlucea, M. Ormazabal; Bernardo, Zubillaga, Escibano.

Equipo B: Munguía; Gorbura, Etcheopar; Munguía, O. Elorza; A. Ferreres, Moso, Picavea, Vidaurre.

A las ocho y media contendrán:

Equipo B: De Diego; Arrieta, J. Ugalde; Anduega, Lobeto; Mafu, Moso, Ceberio, E. Ferreres.

Equipo C: Aramburi; Iriondo, Chopetia; Urreita, Garmendia; S. Góñi, P. Ayestarán, R. Sistiaga.

Para arbitrar han sido designados: para el primer encuentro, A. Urreta; y para el segundo, Munguía.

Hasta ahora figuran a la cabeza de este campeonato los equipos D y C, con dos puntos.

Se suplica puntual asistencia a los jugadores al campo de Ibarreta, propiedad del Lagun-Garbiyak.

Ecos de todas partes

La Federación Francesa de Fútbol ha fijado definitivamente los campos en que se disputarán los partidos internacionales de la presente temporada:

28 de Octubre: Francia - Noruega, en el Parque de los Principes.

13 de Enero: Francia - Bélgica, en Búfaló.

10 de Mayo: Francia - Inglaterra, en el Stade Pershing.

La Federación Italiana de Natación ha descalificado a perpetuidad al notabilísimo campeón Costa Malito, que es uno de los mejores nadadores europeos.

El motivo de la descalificación ha sido porque dicho nadador ha participado, contra los Reglamentos de su Federación, en la Travesía de París que ganó David Billington y cuya organización corrió a cargo del diario "L'Humanité".

Hablando con Susana Lenglen

—Estoy encantada de San Sebastián. ¡Qué población más bonita! qué gente más simpática! Yo siempre he querido a España; y ahora, que la conozco, más que nunca.

Estas fueron las primeras palabras de la campeona mundial de "tennis".

Susana, la reina de la raqueta, es la primera vez que visita nuestra patria. Llegó soñando en las palmeras, los naranjos, las majas y los chulos, para encontrarse como en su casa.

—Esto es más bonito que la Costa Azul. Aquello es precioso, pero monótono; mientras que en el Norte de España hay más vida, más movimiento en la naturaleza.

—¿Qué piensa usted de los tenistas españoles?

—Se lo diré sin ninguna adulación: es de lo mejor que hay en el mundo. Su juego es valiente, muy elegante y difícilísimo de responder. Como corrección y caballerosidad, no hay nadie que les iguale; nadie. En diferentes ocasiones he tenido ocasión de admirarlos, y créame que han dado lecciones a muchos extranjeros. Opino que en la próxima Olimpiada, si tienen la suerte de que venga Manolo Alonso y la fortuna le es un poco más propicia que hasta ahora, el triunfo español está descontado. Y digo lo de la fortuna, porque siempre sus jugadores los tuvieron de espaldas.

Son muy apreciables los progresos que ha hecho el "tennis" en España, nación donde empezaron a practicar este deporte hará unos quince años, cuando en las demás es ancestral. La media de sus jugadores nacionales es muy buena, y de ella saldrán, seguramente, dignos sucesores de Flaquer, Gomar y Alonso, el tríplice de gloria universal.

—Habla usted con mucho cariño, con entusiasmo, de los españoles.

—No debe extrañarle, porque tengo sangre hispana; uno de mis abuelos era compatriota de usted, y siento que esa dulce herencia influye en mi corazón.

—¿En su corazón? Eso sí que es un enigma, Susana. ¿Recuerda usted a aquel candidato millonario de Amberes?



Mlle. SUSANA LENGLEN.

(Por Fresno.)

—Sí; he tenido muchos aspirantes a mi mano. El tema de mi boda se ha tratado diferentes veces; pero siempre con fantasías. Me han adjudicado novios riquísimos, aristócratas, artistas...; qué se yo. Nada ha sido nunca cierto. Todavía no he hecho mi elección, y he recibido en broma las peticiones de varios pretendientes. Me casaré sólo por amor, con el hombre que quiera y que no sé por qué me gustaría fuera francés.

—¿De manera que los españoles están descartados en este campeonato?

—No he querido decir eso. Como las cosas de amor son un enigma, ¿quién sabe lo que puede ocurrir? Lo que seguramente sucederá es que, una vez casada, me retire definitivamente del "tennis" exhibicional.

—Sería una lástima para el deporte y para su patria.

—No lo crea. Francia es una cantera inagotable de personas que publican sus glorias por el mundo. Literatos, artistas, deportistas, políticos...; siempre queda uno cada vez mejor; y esa es nuestra salvación.

—¿Si tuviéramos un Rey como Alfonso XIII! ¿Qué Soberano más afectuoso; qué hombre inteligente! La impresión que me ha causado el augusto Monarca es de profunda admiración. En mis largas correrías por el mundo he conocido a muchos Reyes y Jefes de Estado; y para mí, modesta mujer, el primero es el Rey de España.

Me voy mañana a Biarritz, dejando con pena San Sebastián. Volveré dentro de unos días para jugar en Bilbao y Santander. Después marcharé a Cascaes; y luego recorreré España: Sevilla, Granada, Barcelona... Estoy llena de ansiedad por conocer Andalucía.

Diga a todos que mi gratitud es inmensa por todas las exquisitas atenciones que he recibido. Susana se pone triste. Apretamos su vigorosa mano, disponiéndonos a marchar. Rápidamente recobra su habitual alegría, quizá con más intensidad. A pocos pasos se destaca la varonil figura de un coloso de la raqueta. Y se quedan dialogando.

—¿Cómo terminará este "set"? (1)

GIL BARÉ.

(1) "Set", palabra inglesa de la técnica del "tennis", quiere decir fuerza.

Las regatas de traineras

Ayer expiró el plazo para la presentación de fotografías en la Sección de Fomento del Municipio, de las tripulaciones que han de tomar parte en las próximas regatas de traineras a remo que han de celebrarse en la bahía.

Para la libre circulación de las traineras que han de tomar parte en la lucha, se establecerá una línea divisoria por ambos lados a partir desde las balizas de salida hasta la boca de la isla de Santa Clara, quedando el espacio comprendido de fuera destinado a los vapores y embarcaciones que conducen gente a presenciaria y se desea que éstos no rebasen la línea que se señala, dejando completamente expedito el lugar por donde han de correr las traineras, a fin de que ninguna embarcación entorpezca a los remeros.

Para su cierre, se instalarán formando un canal, botes-balizas y banderolas y a fin de que se observe el mejor cumplimiento de cuantas medidas se adopten encaminadas a ese objeto, se ha solicitado del señor comandante de Marina, tenga a bien dictar las órdenes más estrictas para que el personal de su dependencia eude escrupulosamente de mantener el orden y la debida vigilancia a ambos lados de la línea del recorrido para el mejor éxito de la fiesta.

Una vez jugada la regata del litoral, que se verificará el domingo y en la que tomarán parte las cinco embarcaciones inscriptas, las cuatro primeras que lleguen a la meta, serán edpositadas por el jurado en los almacenes municipales del barrio de Gros.

Cada tripulación podrá nombrar un guardia para el cuidado y vigilancia de las embarcaciones. Se ha hecho la designación de los colores de las banderas que han de ostentar las cinco embarcaciones.

La de Orio llevará distintivo amarillo; la de Guetaria, verde; la de Pasajes de San Juan, rojo; la de Bermeo, blanco; y la de San Sebastián, azul.

En las balizas de salida —donde habrá unos hierros colocados con su numeración correspondiente— se pondrá una cinta corrida de un extremo a otro, para que en el momento de la llegada de la embarcación sirva de señal, rompiéndola con el caso de la misma por la parte de la proa.

Hay gran entusiasmo para presenciar las regatas de este año; y seguramente que mañana se verá invadido San Sebastián por inmensa muchedumbre, pues se prepara un gran día para los forasteros no solamente con las regatas, sino que, aparte de los conciertos y otros actos, tendrán diversos festejos, como la gran corrida de Beneficencia organizada por la celosa Junta de Patronato de los benéficos establecimientos y la inauguración de la Exposición-Concurso de Ganadería, Horticultura y Floricultura, que tendrá lugar a las once de la mañana, acto que será amenizado por la Banda Municipal.

Regatas de traineras

El mejor sitio para verlas en todo su recorrido es Monte Igueldo. Servicio especial de tranvías y funicular desde las nueve de la mañana.

LAS SOCIEDADES

C. D. CHIRIBIRI (Eibar)

Se convoca a todos los afiliados a junta general ordinaria para hoy, sábado, a las ocho y media de la noche, en los locales de la Sociedad.

Siendo los asuntos a tratar de suma importancia, se encarece puntual asistencia.—El secretario.

C. D. INCA (Tolosa)

Con motivo del tercer aniversario del Club, que se celebrará el 30 del corriente, entre otros festejos organiza una gran carrera ciclista, con la cooperación del Etorri-Alatz y Tolosa F. C., cuyo itinerario será: Tolosa - Andoain - Tolosa - Zumarraga - Tolosa, con un total de 100 kilómetros.

Otro día daremos a conocer premios, inscripciones y demás detalles.

RETOS

El A B C Club reta a cualquier equipo de futbol infantil a jugar un partido el domingo, en el campo y hora que ellos designen.

Nuestro "once": J. Errasti; Muguruza, Arizmendi; Arrate, J. Altuna (cap.), Aguirre; Barrenechea, T. Errasti, Aldazabal, S. Errasti Ormaechea.

La contestación en este diario.

Los partidos de fútbol

En Azpeitia

TOLOSA - UNION AZPEITIANA

El domingo, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar un interesante partido amistoso entre el reserva del Tolosa F. C. y el equipo local Unión Azpeitiana.

Los "onces" se alinearán como sigue:

TOLOSA: Goenaga; Alonso, Morales; Ambrosio, Esparza, Rouge; Ochoa, Gorostidi, Aramburu, Iriarte, Pepe.

U. AZPEITIANA: Belocui; A. Echeverría, Azpiroz; Azcune, Uriarte (cap.), Espel; Olachea, Iriarte, I. Olachea, I. Echeverría, Alberdi.

En el descanso se verificará una prueba de lanzamiento de disco, en la que tomará parte Luis Uria, campeón de Castilla.

Existe gran expectación por presenciar este encuentro, pues, dada la valía de los bandos y la novedad que supone la prueba de lanzamiento de disco, podemos asegurar que el campo de Arana estará ese día completamente lleno de gente deportista, tanto de la localidad como de los pueblos vecinos.

Federación Atlética Guipuzcoana

LOS CAMPEONATOS FEDERALES

Esta F. A. G. organiza para el próximo 7 de Octubre, en el Estado de Tolosa, los campeonatos de Guipúzcoa de atletismo correspondientes a la actual temporada, y que no pudieron celebrarse anteriormente por falta de terreno acondicionado donde verificar las citadas pruebas.

En lo que se refiere al orden de las mismas, el programa que ha de figurar se anunciará oportunamente; advirtiéndose, desde luego, que en la Secretaría de esta F. A. G. (Real Club Náutico) se admiten las inscripciones hasta el día 2 del próximo Octubre.

Las pruebas que han de celebrarse son las siguientes:

100, 200, 400, 800, 1.500, 5.000 y 10.000 metros; lanzamientos del peso, jabalina, martillo, disco y barra vasca; saltos de altura, longitud, triple y pértiga; 110 metros vallas y relevos (4 X 100).

Las inscripciones deben enviarse por intermedio de los Clubs en que militen los atletas.

LAS LICENCIAS

Se pone en conocimiento de todos los Clubs federados, que a partir del día 15 del actual podrán recogerse en la Secretaría de esta F. A. G. (Real Club Náutico) las solicitudes de licencia que dan derecho a las nuevas licencias de atletas que han de regir en la próxima temporada (1.º de Octubre de 1923 a 30 de Septiembre de 1924).

Hasta el día 30 del corriente están permitidos los traslados de atletas de un Club a otro, advirtiéndose que todas las solicitudes deberán venir con todos los datos en ella pedidos, y las licencias serán otorgadas por riguroso orden de fechas y entrada en esta F. A. G.

CONVOCATORIA

Se convoca a todos los Clubs federados a asamblea general extraordinaria para el 24 del actual, con objeto de tratar de la reforma del actual Reglamento.

También se convoca a asamblea general ordinaria para el 29 del corriente, sábado, en la que se tratará de la renovación de la actual Directiva.

Ambas asambleas, que tendrán lugar en el Real Club Náutico, darán comienzo a las nueve y media de la noche en primera convocatoria y a las diez en segunda, cualquiera que sea el número de los delegados y socios que a ellas asistan.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se replica encarecidamente a todos los Clubs el envío de sus respectivos delegados, que deberán ser portadores de autorizaciones, hechas por escrito y firmadas por el presidente de la Sociedad, para poder tener voz y voto en las referidas asambleas.

Señora, si usted tiene necesidad

de un vestido ó abrigo elegante, de una chaqueta bordada o alguna otra novedad, no lo dude y diríjase a

"La Concha Guipuzcoana,"

EXPOSICION-CONCURSO

REGIONAL DE
**Agricultura, Ganadería,
Industrias y Maquinaria**

INTERNACIONAL DE
Horticultura, Floricultura

- : - y Forestal - : -

DEL 16 AL 23 DE SEPTIEMBRE.

Organizado por la Excmo. Diputación de Guipúzcoa, con la cooperación del Excelentísimo Ayuntamiento de San Sebastián, Asociación General de Ganaderos del Reino, etc., se celebrará en el local de la Feria de Muestras de esta ciudad.

Para informes, inscripciones, etc., dirigirse a las oficinas, sitas en el PALACIO DE LA DIPUTACION.

Anuncios telegráficos

Anuncios comerciales.-15 palabras, una peseta

MAQUINAS PARA COSER y bordar. Especiales para vainica y cademeta, felpa, souteache y cordón. San Martín, 6.

ACADEMIA CONTABILIDAD. Cálculos, preparación Bancos, oficina. Enrique Márquez, secretario Banco Español Río Plata. Sánchez Toca, 5, tercero derecha.

"EL RAYO". Nueva fábrica sellos caucho, metal, placas, esmalte, sellos para lacrar cartas, imprentillas, etc. San Marcial, 18.

Autos, etc., garages.-10 palabras una peseta

OCASION. "Fiat" 505, en buen uso, vendo barato. Razón: Teléfono 26-70.

ENSEÑO A CONDUCIR con coche moderno. Entrega del carnet. Precio módico. Razón: Miracruz, 2, tienda.

SE VENDE PRECIOSO coche "Gregoire", 15-36 HP., último modelo, doble encendido por Delco, arranque y alumbrado eléctricos, cinco ruedas Rudge Withworth, 820-120, con neumático "Michelin", carburador "Zenith". Ha rodado solamente mil kilómetros. Razón en esta Administración.

"RENAULT". 6 HP., torpedo, excelente ocasión, 4.000 pesetas. Garage Continental.

Almonedas.- 15 palabras, una peseta

MUEBLES. Se liquidan todas las existencias a precio de fábrica. "La Económica"; Larramendi, 8.

Casas, venta y alquileres. - Hipotecas.

10 palabras, una peseta

PRESTARIANSE 35.000 pesetas primera hipoteca y desahuse 35.000 duros. Agencia San Julián.

EN MADRID alquilase, por año o invierno, hotel amueblado todo confort, garage, jardín, terraza, tranvia, metro. Informará San Julián; Oquendo, número 12.

DESEO PISO vacío de 150 a 250 pesetas. Gratificaré espléndidamente a quien me lo proporcione. Dirigirse esta Administración por escrito Angel López.

VILLA. Vendese 35.000 pesetas; huerta, baño, ocho habitaciones. Miracruz, 28, zapatería.

VENDEMOS CHALETS en Ategorrieta desde 30.000 pesetas. Crédito veinte años. Pisos, ascensor y baño, desde 25.000. Alquileres. Hipotecas. Agencia Inmobiliaria. Hernani, 5.

ALQUILASE PISO en casa campo, con 6 sin huerta, parada tranvia. Constitución, 8, tienda.

ALQUILERES VILLAS, pisos amueblados. Venta fincas. Agencia San Julián; Oquendo, 13.

SE NECESITAN 12.000 pesetas sobre hipoteca de un piso. Dirigirse a P. A. esta Administración.

VENDESE HERMOSA casa nueva, radio urbano; rentabilidad inmejorable. Informarán en esta Administración.

VENTA FACILIDADES. Alrededor San Sebastián, casa tres viviendas, 18.500 pesetas; piso, 6.000; despacho bebidas con vivienda, 8.000; casita independiente, con 100 metros terreno, 7.500. Informarán en esta Administración.

ALQUILO PISO sin muebles, baño, huerta y gallinero; tranvia a la puerta; 100 pesetas. Dirigirse a esta Administración.

ALQUILERES VILLAS, pisos amueblados temporada verano. Informarán Agencia Altuna; Fuenterria, 13, primero.

DOY 500.000, 250.000, 150.000 y 100.000 pesetas en primera hipoteca sobre naca de esta ciudad. Zabaleta, G, tercero izquierda.

SE ALQUILAN PISOS sin muebles desde 150 pesetas mensuales. Razón: Zabaleta, F, portería.

OCASION. Vendo hermosa planta baja Fuenterria, esquina San Martín; un piso segundo, siete habitaciones y cocina, cerca Avenida, en pesetas 30.000; un chalet doble en Ategorrieta, pesetas 90.000, con grandes facilidades de pago. Informará Ramón Peña; Elcano, 8.

Hospedajes. - 15 palabras, una peseta

JOYEN DESEA habitación, casa sin ruidos; 40 pesetas con ropa limpia; permanente. Lista Correo. Alfonso Ortiz.

ALQUILO HERMOSO gabinete bien amueblado, con pensión, al lado del Hotel Biarritz. Triunfo, 3, primero.

SE ALQUILA un abinete amueblado económico. Informarán General Jáuregui, 3, zapatero.

EN OASA ESPACIOSA, higiénica, de primer orden, céntrica, ascensor, baño, calefacción, alquilo uno a tres gabinetes; preciosas vistas. Hay pensiones económicas. Dirigirse por escrito esta Administración a Federico Alonso.

ALQUILANSE BONITOS gabinetes amueblados, baño, temporada 6 años. Birmingham, G, tercero derecha.

ALQUILANSE GABINETES amueblados, con baño, económicos. Birmingham, C, primero izquierda.

GABINETE AMUEBLADO, cocina, a una o dos señoras, para ayuda. Razón: San Martín, número 15, tienda.

ALQUILANSE ELEGANTES gabinetes con 6 sin pensión. Guetaria, 12, tercero izquierda.

FAMILIA NAVARRA ofrece pensión desde 8 pesetas. Trato esmerado y familiar. Admite pensionistas para todo el año. Marina, 9, primero derecha.

SE ALQUILAN hermosas habitaciones para temporada 6 todo el año. Hay calefacción y cuarto de baño. Informarán en esta Administración.

CASA VIAJEROS viuda Ubarrechena. Loyola, 3. Servicio esmerado. Precios económicos. Próximo Avenida.

Servicios domésticos.- 15 palabras, una peseta

MUCHACHA DE SERVICIO, joven, oírsele ir Habana. Razón en esta Administración.

NODRIZA de 23 años desea criar en su casa. Informará Nieves Naiztegui; Placencia.

SE OFRECE COCINERA joven para el extranjero. Informarán en esta Administración.

GUETARIA, 13, tercero hace falta muchacha para todo con informes.

HACEN FALTA dos fregatrices para hotel de primera. Informarán en esta Administración.

SE NECESITA ama seca para cuidar una niña de dos años. Buen sueldo. Dirigirse "Villa María Josefa", al final de la carretera de Ategorrieta en el alto de Miracruz y al lado del merendero llamado "Vinagro".

HACE FALTA doncella que sepa su obligación. Inútil presentarse sin informes. Razón en esta Administración.

Traspasos. - 15 palabras, una peseta

TRASPASO TIENDA sin existencias; sitio céntrico. Razón: Miracruz, 2, tienda.

URGENTE. Por tener que ausentarme por enfermedad, cedo exclusivo negocio en marcha por el valor de las existencias. Razón: Trueba, 4, almacén.

LAVADERO DE ARROCA. En perfecto funcionamiento, se traspasa o véndese la maquinaria en buenas condiciones.

ALMACEN de muy buenas condiciones, espacioso, cerca del Puerto, alquilase. Razón en esta Administración.

ALQUILO DOS gabinetes amueblados para todo el año. Prim, 28, tercero derecha.

ALQUILO PISO amueblado temporada invierno. Vergara, 6, tercero.

TRASPASO LOCAL con trastienda e instalación, 1.500 pesetas. Informarán en esta Administración.

VENDO VARIAS CASAS en el centro. Zabaleta, G, tercero izquierda.

EN RENTERIA se vende 6 alquila gran local para industria ó depósito; tiene vivienda. Carretera Irún, frente Papelera.

ALQUILANSE PISOS amueblados, soleados, temporada invierno 6 todo año; vistas mar. Miracruz, 15 bis ("Vista Aundi").

VENDO VARIOS pisos en el centro a precios económicos. Zabaleta, G, tercero izquierda.

TERRENO BARATO. Se vende en Hernani al pie del tranvia y acceso carretil. Informarán San Francisco, 19, entresuelo. Teléfono 13-48.

Se necesitan costureras

para importante taller de confecciones. Dirigirse: GENERAL ARTECHE, letra C.

SE ALQUILAN dos amplias plantas bajas, propias para almacenes, industria ó cosa análoga. Informes: Avenida, 43, escritorio.

Empleos. - 15 palabras, una peseta

OFRECESE JOVEN 19 años para viajante ó comisionista; buenos informes. Escribid: D. L. a esta Administración.

VIGILANTE DE NOCHE, necesítase; preferible jubilado de guardia civil ó carabinero. Informarán esta Administración.

INSTITUTRIZ, francés, inglés, inmejorables referencias, desca colocación 6 lecciones. Escribid: V. O. esta Administración.

SEÑORITA FORMAL desea colocación en casa particular como modista y acompañar señora. Informarán en esta Administración.

SE OFRECE JOVEN formal para escritorio, que posee diploma de perito contable comercial. Razón en esta Administración.

INSTITUTRIZ INGLESA ó alemana, sabiendo francés, se necesita. Dirigirse por escrito con referencias a doña Esperanza Rubio; Zabaleta, 24, segundo izquierda.

HACE FALTA oficial barbero. Dirigirse Angel, número 6.

Varios. - 15 palabras, una peseta

MODISTA. Confección de vestido, siete pesetas; de abrigo, diez. Bordados modernos. Informarán en esta Administración.

FELISA RODRIGUEZ, zurcidora - bordadora, hace saber a su distinguida clientela que su nuevo domicilio es Urbista, 51, cuarto izquierda, antes Moraza, 5.

RADIADORES. Se reparan a precios económicos. Dirigirse en Rentería, calle Zamalbio, número 2, tercero.

PIANOS, se ponen a nuevo los viejos. Se arreglan pianolas, afinación, trabajo garantizado, por el maestro Manuel; "Villa Arcadia"; calle Matia; Antiguo.

AVISO a mi distinguida y numerosa clientela que la única y acreditada zurcidora y tejedora de la calle Moraza, 5 hace constar que no es cierto se haya trasladado de domicilio.

GRANDES OCASIONES. Toda clase de muebles nuevos y usados en venta y alquiler. Zubiete, 7, esquina Marina.

BURDEOS, BUENOS AIRES, 22 Septiembre vapor correo "Massilia". Para billetes cámara. San Martín, 2, Agencia Central Marítima.

PARA HABANA, Veracruz, Méjico, saldrá 21 Septiembre vapor "Espagne". Billetes de cámara. Agencia Central Marítima.

ANGELA MURUGARREN. Profesora en partos. Hospedaje en buenas condiciones. Mayor, 8; Irún.

S. M. EL REY de España vive en Madrid, y el Rey de los impermeables y gabardinas en Hendaia, frente a la estación.

GRAN FABRICA sombreros señoras, niños, caballeros. Legítimos "belous". Gran novedad en colores. Gorras y bofnas. San Juan, 13.

ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión para embarazadas. Amilbía, A, primero. Venta - Berri; Antiguo (junto a la fábrica Kutz).

SE VUELVEN TRAJES y gabanes caballero 20 pesetas. Prim, 28, tercero derecha.

ISABEL LA CATOLICA, número 5. Reparaciones en máquinas. Especiales de coser y cajas de caudales.

Ventas. - 15 palabras, una peseta

CONSUELO MORENO. Valiosas joyas, ricos encajes y mantones de Manila. Andia, 6, tienda.

VENDO MOTO "Harley", 4 HP., barata, toda prueba. Razón: Garage León; Hernani.

OCASION. Se venden cubas para sidra. Informarán "Bar Alay"; Tolosa.

AVISO. Por tener que dejar el local para fin de este mes, liquido todos los muebles a precios increíbles. San Bartolomé, 5, bajo.

VENDENSE CACHORROS lúd pura raza y una perra policía raza lobo. Pedro Egafía 3, primero derecha.

VENDENSE MUEBLES de oficina y dos magníficos gabinetes por ausencia. Moraza, 3 bis, cuarto.

SE VENDEN 6 alquilan en Hernani: lagar con cinco buecos, máquina con motor para triturar manzana y cuberba para cien mil litros. Razón en Hernani: Urumea, 60.

SE VENDE UN VAGON, plataforma de 14 toneladas, nuevo. Para precio dirigirse al Hotel Gozay; Tolosa.

UNICA OCASION. Impermeables forma trinchera, 40 pesetas. Especialidad a la medida. Últimas novedades Oquendo, 13. Argandoña hermanos.

OCASION. Se vende una máquina de coser "Singer", bobina central. San Jerónimo, 25, segundo izquierda.

ARTICULOS VIAJE. Precios baratísimos. Maletas, 780. Maletines, 1150. Bañiles, 1050. Cestas merienda, 130. Ferreteria "El Candado"; Miracruz, 4.

MELONES valencianos a 0'55 kilogramo. Camiño de Mundaiz, junto Tabacalera.

OCASION. Vendo tres máquinas de escribir en pesetas 200, 300 y 400, respectivamente. Moraza, 12, segundo.

Caserío

Se vende en las cercanías de esta ciudad con 30.000 metros cuadrados de terreno. Informarán en esta Administración.

Casa de campo

Se vende con buenas vistas, huerta, cochera, etc. "PARADA BERRI"; Alto de Miracruz.

CONCEDEREMOS REPRESENTACION

EXCLUSIVA, artículo necesario, patentado, fácil venta en toda población con luz eléctrica. Grandes beneficios liquidables al día. Necesario disponer efectivo minimum tres mil pesetas para pago contado stok venta de material extranjero, fácilmente renovable con importe ventas diarias. Escribid: "FEBUS"; Montero, 19, anuncios MADRID.

Cinematógrafos KRUPP ERNEMANN

PARA SALAS DE ESPECTACULOS.

Cinematógrafos YCA MONOPOL

PARA CENTROS DE ENSEÑANZA Y SOCIEDADES.

Cinematógrafos LIESEGANG Y PATHÉ-BABY

MODELOS ESPECIALES PARA FAMILIAS.

CENTRAL PHOTHO-FILM L. PEDROSA

E A S O, número 3.

SAN SEBASTIAN.

TELEFONO 18-77.

Academia de Mazas

LA MAS ANTIGUA DE ESPAÑA. Valverde, 22 (toda la casa), MADRID.

Los brillantes resultados obtenidos por esta Academia fundada en 1837 nos exime de elogios. Por sus aulas han pasado la mayor parte de los INGENIEROS y ARQUITECTOS que hoy ocupan puestos oficiales. A éstos deben pedir los padres antecedentes.

Preparación por Secciones independientes para ingresar en las Escuelas de INGENIEROS y ARQUITECTOS. Internado especial para cuarenta alumnos con la convivencia del propio director-propietario D. MARIANO DE MAZAS. (Pídanse Reglamentos).

VERANEANTES

La Sociedad anónima MIRACRUZ vende chalets al contado y a plazos, de DOS A VEINTE

AÑOS y los construye en las mismas condiciones.

INFORMES: DON RAMON PENA, CALLE ELCAÑO 8, AGENCIA.

GERENCIA: SAN BARTOLOME, 7, 4.º. TELEFONO 9-96.

GRAN DROGUERIA DONOSTIARRA

LA PERFUMERIA DE MODA

LA PREFERIDA POR LOS AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA

Calle Legazpi 3, SAN SEBASTIAN Teléfono 16-83

Diabetes y debilidad en general

GRAN HOTEL SANTA ELISA.

Clima (650 metros sobre el nivel del mar): seco y fresco, en lo más pintoresco de la Sierra de Corioza.

Pídanse informes al Admor.; Apartado de P. eñas - Blancas; estación de Alhondiguilla (CORDOBA). Exportación de aguas a todas partes.

El cirujano-herniólogo DOCTOR RAMON, en San Sebastián

Recibirá el 24 del corriente Septiembre, únicamente de diez mañana a dos tarde, en el

A LOS HERNIADOS

QUEBRADURAS

RELAJACIONES

RETENCION ABSOLUTA Y CURACION RADICAL EN BREVE PLAZO, sin molestias y sin éxito es deseado y universalmente conocido desde hace más de treinta y seis años el magno invento del GRAN CONSOLIDATIVO DEL HERNIOLOGO don PEDRO RAMON. Pídanse gratis "El Método médicos.

Despacho: Carmen, 38, 1.º, BARCELONA. Consultorio en MADRID: Arrieta, 11.

Baños de Fitero

Los acreditados Establecimientos de esta ciudad, insustituibles para el tratamiento de las enfermedades reumáticas, gotosas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente de 15 de Junio a 10 de Octubre el llamado NUEVO y de 15 de Junio a 30 de Septiembre el llamado VIEJO. Magníficas instalaciones hidroterápicas. Masaje, duchas, lodos, etc., etc.

Excelentes habitaciones desde dos pesetas diarias en adelante. Esmerado servicio de cocina por cuenta de la Sociedad.

Mesas de 10 y 7 pesetas diarias en el Establecimiento NUEVO y de 9, 7 y 5 pesetas diarias en el Establecimiento VIEJO.

Todas las tarifas tienen un aumento de 10 por 100.

Automóviles en Castejón a los correos y mixtos de mañana y tarde y en Tudela al correo de la mañana y rápido de las 6'15 de la tarde.

ACEROS

de toda clase para todo uso y en todas las medidas.

EN BARRAS Y TROZOS.

Larrínaga y Compañía.-BILBAO

ELCAÑO, 5. TELEFONO 23-04.

Carro

de sierra, de ocasión, se vende. Informarán en esta Administración.

Cabrióle Panhard

16 HP., alumbrado y arranque eléctricos, dos ruedas recambio, vendo. Garage Rolls; TOMAS GROS, número 4.

Automóvil Delagé

11 HP., carrocería aluminio, primer premio concurso elegancia París, un mes uso, se vende. Informarán MASSE HERMANOS; Garage.

Salto de agua

Se vende la concesión de un salto de agua de 90 metros de altura y 80 litros de caudal, de estiaje, en el centro de la provincia de Guipúzcoa. Para informes dirigirse al ingeniero Emilio Azarola, en SANTESTEBAN (Navarra).

Citroën

0 HP., de ocasión, se vende. Informarán en esta Administración.

Bar-Restaurant

Se traspasa acreditadísimo bar - restaurant situado en Amara. Informarán en esta Administración.

Dormid tranquilos sin que os mortifiquen los mosquitos. El perfume higiénico DEL ZAMPIRONI aleja de las habitaciones esos enojosos insectos que con su aguijón venenoso, esparcen siempre graves enfermedades.

¡RECORDADLO!! ZAM-PI-RO-NI

SE VENDE EN TODAS LAS DROGUERIAS Y BAZARES

AGENCIA GENERAL PARA LA PENINSULA Y BALEARES J. LARRINAGA Y CA. S. A. BRUCH 49. BARCELONA

Urberuaga de Ubilla

MARQUINA (Vizcaya).

Aguas azoadas, especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pedid Memorias y folletos que se remiten gratis. Servicio de autos desde la estación de Deva.

Temporada oficial:

DE 15 DE JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE.

RON CUBA

Pedid único legítimo 26 AÑOS

Balneario de Betelu

(NAVARRA)

Aguas sulfurosas y cloruro-sódicas de reconocida eficacia para la curación y prevención de las enfermedades de la nariz, garganta y bronquios.

A 40 kilómetros de San Sebastián. Espléndido paisaje. Clima delicioso. Excelente cocina. Doble servicio diario de autos desde Tolosa y Lecumberry. Solicitense prospectos al administrador del Balneario.

A UNA HORA DE SAN SEBASTIAN

Automóviles CITROEN

5 y 10 HP., encendidos por magneto. L. GARNIER; Miracruz, 9; SAN SEBASTIAN.

CHOCOLATES

Sucesores de

PEDRO MAYO

PAMPLONA.

A. Marban; calle TRUFFA. Arrieta y Garagorri; ALAMEDA. Antolin Alvaro; AVENIDA, 8. Torres y Autón; URBISTA, 48.

MUEBLES

"LA VILLA DE BILBAO".

La casa más antigua y que más barato vende. Gran surtido en gabinetes, comedores, tapicería, camas doradas y relojes de pared. REINA REGENE Y ALDAMAR. Teléfono 7-53.

Alcohol de quemar

"EL LEON"

JOSE GROS

San Sebastián

Cinematógrafos Pathé Baby

APARATOS, PELICULAS Y ACCESORIOS.

ALQUILER DE PELICULAS.

LETAMENDIA Y GUENES.

NOTICIAS

Nota triste. — Después de recibir los Santos Sacramentos ha fallecido doña Andresa Garayo y Larrea.

A las diez se verificará la conducción; y el lunes, a las nueve, se celebrarán los funerales por su alma en el Buen Pastor.

Reciba nuestro pésame la familia doliente.

RIJOA PALACIOS. El mejor vino de mesa.

Movimiento de viajeros. — El día 13 hubo el siguiente:

Entrados	2.262
Salidos	2.817
De menos	555
Existencia anterior	39.028
Existencia a	38.478

Las sábanas, mantas, colchas y alfombras se venden baratas únicamente en "LA VILLA DE MADRID".

FUENTERRABIA, 3. :: TELEFONO 11-63.

Esta casa no tiene sucursales.

Registro civil. — En este Centro se efectuaron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Luisa Arizabaleta Arana, Manuel Lizarraga León, María Mendizábal Mendiola, Manuel Calderón Tejedor, Humberto Merino Granell y Santiago del Campo Aróstegui.

Funciones: Angel Suárez Moreno, Pasouala Arabalaz Arregui y José María Gómez Ponce.

DRUGERIA DEL BUEN PASTOR. Perfumería. Aparatos fotográficos y accesorios. Laboratorio fotográfico.

LOYOLA, 10, esquina Príncipe. Teléfono 25-56.

Por los ancianos asilados. — La Sociedad popular "La Mariposa" ha tomado el plausible acuerdo, que ha sido favorablemente sancionado por la Junta de Beneficencia, de efectuar el próximo domingo, durante la corrida benéfica que ha de celebrarse en el coso taurino, una cuestación en favor de los pobres ancianos asilados.

Al efecto serán colocadas diversas cajas a la entrada de la Plaza de Toros para que en ellas sean depositados pitillos y tabaco para obsequiar a los ancianos del Asilo de Zorroaga.

Nos parece muy acertada la idea y recomendamos al público le preste su favorable cooperación.

Pasodoble "La Plata". — En el concierto que la Banda Municipal ha de ejecutar en el Paseo del Bulevar mañana, domingo, se tocará por primera vez un precioso pasodoble dedicado a la popular y "koshkera" Sociedad de recreo "La Plata", entidad esta que se halla formada por elementos de la más sana "koshkería".

La obra se titula "Recreación La Plata", y el autor de esta producción musical es el conocido entusiasta e inteligente maestro ondarrabiarrar, nuestro querido amigo, don Inocencio Gastelumendi.

Carretero atropellado. — A las diez de la mañana, en el barrio de Egüa, entre la casa letra B, el autocamión de la Comandancia de Artillería número 132 atropelló al carretero Luis Arísti Odriozola, causándole graves lesiones en ambos pies.

En el auto-ambulancia fué trasladado a la Casa de Socorro, desde donde se le trasladó a la Clínica de Nuestra Señora de Aranzazu.

Ha intervenido el juez de instrucción.

CHAMPAGNE CLICQUOT.

PONSARDIN - REIMS.

Fiel a su tradición secular, esta Casa sirve siempre los deliciosos vinos de sus afamados viñedos de la Champagne.

El ingenio campesino. — A primera hora de la madrugada, un campesino castellano ha promovido un fuerte escándalo en la Plaza de Easo, agrediendo a los guardias de Seguridad, a uno de los cuales derribó.

Se le condujo al Gobierno civil.

Pero minutos más tarde fué arrojado de una casa de mala nota de la calle de la Salud porque promovía escándalo, teniendo especial interés en entregar el dinero que llevaba a agentes de la autoridad porque le perseguían cuatro individuos, dos de ellos maleteros.

Un cabo de Seguridad se hizo cargo del individuo.

Choque. — De madrugada, en la Avenida de la Libertad chocó un automóvil de Vitoria con un coche de punto, al que rompió la lanza.

DELICIOSOS LICORES BARDINET.

Curacao Chypre. Triple - Sec. Crème de Mentha. Crème de Moka. Crème Cacao. Tchuva. Kummel.

Beodo. — De madrugada también fué recogido en la Plaza de la Alameda un individuo que se encontraba en estado de embriaguez. En el autocamión municipal fué trasladado a la Casa de Socorro, desde donde, una vez asistido, se le condujo a la Inspección, quedando encerrado.

Robo de moto. — Por la mañana, del jardín de una casa de la calle de Zubiate sustrajeron la motocicleta de un oficial del Ejército que allí la había dejado. Se ignora quién es el ladrón.

La corrida de Beneficencia

hará que miles de personas al pasar frente a mi casa, Miracruz, 13, se fijen en el rótulo que dice: Corsés y fajas; JUANITA KRUG.

Quince pesetas menos. — En el Hotel Argentino robaron durante la noche, después de introducirse en las habitaciones de la servidumbre, 15 pesetas de un criado, después de haber descerrado y registrado los bañes.

Atropello. — Por la tarde, en la carretera del Kursaal fué atropellado el obrero municipal Francisco Torres por un autocamión.

Trasladado a la Casa de Socorro, se le apreció una contusión en el maleo derecho.

Accidente. — Hallándose trabajando en la estación de Amara descargando un carro, cayó al suelo el obrero Francisco Ursúa, el cual fué trasladado a la Casa de Socorro, donde se le apreció una fuerte contusión en el muslo derecho.

Insolente. — En el muelle fué detenido un individuo que estaba durmiendo y que al ser despertado por el guardia se insolentó contra él, blasfemando horriblemente.

Fuó encerrado.

¿Quién se ha olvidado el saco? — En la calle de Urbiete fué recogido un saco lleno de patatas que estaba abandonado, sin que pareciese su dueño.

Denunciados. — A la Alcaldía fueron ayer denunciados:

Los dueños de varios perros por no haberles puesto bozal.

—Unos comerciantes por haber dejado en la vía pública varias barricas.

—En la carretera de Ategorrieta, al hacer una maniobra un autocamión, chocó con un farol del alumbrado público, destruyéndolo.

—Fué detenido un individuo por haber postulado.

"Unión Donostiarra". — La Directiva convoca a reunión para hoy, sábado.

Se ruega la más puntual asistencia por tratarse de un asunto de sumo interés.

Mantones de Manila

Mantillas y peinetas se exponen, venden y alquilan en el vestíbulo del GRAN KURSAAL.

Forasteros

El mejor recuerdo es el libro "SAN SEBASTIAN Y SUS ALBERGADORES" ricamente encuadernado. Tres pesetas en la LIBRERIA INTERNACIONAL y en todas las librerías.

Liquidación verdad

A todo comprador de dos pares de zapatos, regalo un par de botitas.

Zapatos de primera desde 5 pesetas par.

BENGOCHEA, número 8.

Crónica religiosa

PARROQUIA DE EL ANTIGUO. — Mañana, tercer domingo de mes, celebrará sus cultos mensuales el Apostolado de la Oración de esta parroquia.

A las siete de la mañana será la misa de comunión general, predicando don José Múgica, coadjutor de la parroquia y siguiéndose varios motetes.

Para los socios que no puedan acudir a ella, habrá otra comunión general en misa de seis.

A las tres y media de la tarde comenzarán las vísperas, exponiéndose a continuación Su Divina Majestad y siguiéndose el Santo Rosario, acto de Consagración, cánticos y Reserva.

Se ruega a los socios no dejen de acudir a estos cultos con escapularios.

EN EL BUEN PASTOR. — El Apostolado de la Oración de esta parroquia, tendrá mañana domingo día 16 su función mensual.

A las siete de la mañana, misa con comunión general y la función de la tarde, que comenzará a las siete, será con exposición de Su Divina Majestad y predicará el Rvdo. P. Larrazábal de la Compañía de Jesús.

Recomienda encarecidamente a los socios del Apostolado su asistencia.

IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON (Jesuitas). — La Congregación de la Buena Muerte tendrá su función mensual el próximo domingo, tercero de mes.

Las comuniones generales en las misas de cinco y media y siete.

El ejercicio de la tarde, a las siete, con exposición del Santísimo. Se rezarán la Estación, el Rosario, las paces de la Buena Muerte y habrá cánticos y bendición del Santísimo.

Predicará un Padre de la Compañía de Jesús.

A. M. D. G.

Afecciones de Los Riñones

Completamente curadas y Salud Restablecida

Las enfermedades de los riñones son causa de tantas otras dolencias, que es prudente tomar las Píldoras De Witt así que se presente el primer síntoma de ellas.

Adoptando este método sencillo se pueden evitar muchos sufrimientos y ahorrar grandes gastos.

"No me canso nunca de recomendar las Píldoras De Witt" escribe el señor J. R. Guzmán, de San Felipe, "pues me curaron de una afección muy grave de los riñones cuando había perdido toda esperanza. Ahora gozo de perfecta salud."

Es una gran felicidad el sentirse bien y vigoroso y el estar libre de dolores. Pues bien, las Píldoras De Witt son un restaurador infalible de la salud, puesto que vuelven sanos los riñones y eliminan el ácido urico nocivo, que es la causa fundamental de tantas enfermedades.

LAS PILDORAS DE WITT CURAN los Dolores de Riñones

y son también un remedio eficaz contra el Dolor de Espalda, el Lumbago, la Clática, la Gota y todas las demás enfermedades que nacen de un exceso de ácido urico o de afecciones de los riñones y de la vejiga, pues suprimen la causa del dolor.

Para obtener una muestra GRATIS de este sorprendente medicamento, recorte este anuncio — escribiendo claramente nombre y dirección del solicitante — y envíelo al Concesionario A. Méndez, Valencia, 233, Barcelona, en sobre abierto, franqueado con 2 céntimos, si es de fuera de Barcelona, y con 5 céntimos, si es del interior.

531 E

LA MAQUINA PREDILECTA

Continental

Compárese el trabajo, limpio y rápido, y se convencerá de la superioridad de la "Continental".

Pídala a prueba a **ORBIS, S. A.**

Balme, 7: **BARCELONA.** Hortaleza, 7: **MADRID.** Ledesma, 15: **BILBAO.**

Para San Sebastián: D. SILVESTRE ARA NAZ; calle Moraza, 12. Teléfono 25-4.

Mantones de Manila

ANTIGUOS Y MODERNOS

Grandes rebajas por fin de temporada y exceso de existencias.

Peinetas españolas y preciosas joyas antiguas y modernas; abanicos antiguos y valiosos encajes.

LOYOLA, 23, (frente al Buen Pastor).

Ostras

RESTAURANT CAMARA. PASAJES SAN JUAN.

Aviso importante

A los señoras de Instrucción Primaria, señoritas de compañía, dependientas, modistas, bordadoras y obreras de todos los oficios a domicilio y para taller, de inmejorables referencias, se pueden pedir al SINDICATO DE OBRERAS DE NAZARET, calle Príncipe, 17, bajo, de ocho a nueve de la noche.

GRAN CORRIDA DE BENEFICENCIA

Está descontento el éxito de la gran corrida de Beneficencia que se celebrará mañana.

Sólo quedan algunas andanadas de sombra y contados sobrepalcos, que hoy se despacharán en seguida, poniéndose en taquilla el cartelito de "No hay billetes".

El cartel no puede ser mejor, lo que aumenta el interés de una fiesta que ya, por su carácter benéfico, cuenta con el apoyo entusiasta de todos.

Los magníficos toros de Santa Coloma están en los corrales, siendo muy elogiados por su hermosa estampa. En cuanto a los diestros, son los únicos que actualmente pueden figurar en un cartel de importancia: "Chicuelo", "Nacional II" y "Algabeño". Este llegará hoy, después de terminar su brillantísima actuación en las corridas de feria de Salamanca; y los dos primeros llegarán también, libres de todo percance y tras recientes triunfos, lo que asegura el cartel contratado, pues el admirable caballista y rejoneador aristócrata Cañero está ya en San Sebastián.

A los atractivos que el cartel ofrece hay que agregar el aspecto precioso de la plaza: el ruedo estará adornado con el arte y buen gusto que pone en todo el director municipal de Jardines, señor Méndez. Es de suponer que, como en años anteriores, los poseedores de palcos y gradas los adornen con mantones y tapices, y que las señoras y señoritas vayan todas con mantones o mantillas para dar más encanto al cuadro.

Están invitadas a la fiesta las reinas doña Victoria y doña María Cristina y demás augustas personas de la Real Familia.

El palco de la presidencia será un primor. Basta citar los nombres de las siguientes bellísimas y distinguidas señoras: Raimunda Martín Montis, hija del gobernador civil, marqués de Linares; Milagros de Querol, hija del gobernador militar; Anita Albizu Elorza, sobrina del presidente de la Diputación; Marihu Azcona, hija del alcalde; María Luisa Elásegui, hija del senador don José; Pepita Rezola, hija del diputado provincial don Manuel; María Teresa Bonel y Conchita Brunet. Aseorará a las presidentes el alcalde, don Felipe Azcona.

Además, en otros palcos estarán encantadoras señoritas de la mejor sociedad, representando los diferentes distritos donostiarros. Mañana publicaremos los nombres de dichas aristocráticas bellezas.

Todas ellas lucirán sus encantos en el marco de la espatulosa mantilla y en la gracia hecha seda del pañolón de Manila. Miel sobre hojuelas.

Sólo hace falta que el cielo se apiade, dado el fin caritativo de la fiesta, y luzca el sol para mejor realzar tanta belleza.

Ropero para los presos de Ondarreta

En la Junta celebrada ayer por las Marías del Sagrario, a la que asistió, galantemente invitado, el capellán de la prisión provincial, licenciado don Leopoldo Laborda, expuso dicho señor la conveniencia de fundar un Ropero para poder cubrir las necesidades más perentorias de los reclusos pobres, como existen ya en otras capitales.

La idea del señor Laborda, acogida en principio con entusiasmo por las Marías, no dudamos se convertirá pronto en realidad, ya que su simpatía ha de arrastrar la cooperación de todas las personas de sentimientos nobles y caritativos, que tanto abundan en nuestra querida Donostia.

Dr. E. POLIT OCHO, NARIZ, GARGANTA

Consulta 10-12 y 3-5 tarde.

OQUENDO, 12, 2.º deba. — TELEFONO 12 - 08.

UN REMEDIO CASERO Y LA OPINION DE UN MEDICO

Se trata de un tratamiento sencillo para desembarazarse de los diversos males de pies que a menudo nos hacen sufrir tanto. Los remedios de familia, llamados "caseros", nos sorprenden a veces por su eficacia maravillosa.

Bajo ese concepto puedo afirmar que no conozco nada tan activo como los saltratos de uso corriente para aliviar y curar los variados males de pies causados por la quemazón y el sudor, la fatiga o la presión del calzado. Basta con disolver un puñado de saltratos en un recipiente de agua bien caliente y bañar los pies doloridos durante unos diez minutos en esta agua transformada en medicamentosa y ligeramente oxigenada: toda hinchazón y magulladura, toda sensación de dolor y de fuego, desaparecerán como por encanto. Una inmersión más prolongada ablandará las durezas por gruesas que sean, los callos y demás callosidades dolorosas de tal modo, que podrán arrancarse con facilidad sin emplear navaja ni tijeras, operación siempre peligrosa.

Los saltratos reponen los pies y los conservan en perfecto estado, y todos los que padecen de callos o tienen los pies sensibles con propensión a hincharse y causar dolores, deberían servirse de saltratos para poner término a sus sufrimientos.

Doctor M. L. CATRIN.

NOTA. Los Saltratos Rodell, recomendados más arriba por el doctor Catrin, son sales minerales muy puras y muy concentradas y se venden a un precio módico en todas las buenas farmacias. Deben considerarse falsificados los paquetes que no estén envueltos en papel color amarillo y no lleven la firma del preparador doctor Vinas.

TAXI-TRANSPORTES

La casa S. E. C. R. E. A., Goya, 6, Madrid, propietaria de los automóviles taxímetros,

A. CITROËN

(VERDES CON FRANJA AZUL)

tiene el honor de poner en conocimiento de los señores veraneantes y viajeros que con el fin de evitar molestias a los mismos a su llegada a Madrid ha montado un servicio de camionetas A. CITROËN, que, con un sencillo telegrama a S. E. C. R. E. A., Goya, 6, MADRID, ó un aviso telefónico al S. 1.500, estarán en la estación y se ocuparán por un módico precio de la retirada y conducción a domicilio de toda clase de equipajes.

ESPECTACULOS

FRONTON JAI-ALAI

—: Ategorrieta —:

Grandes partidos de pelota a pala y remonte para hoy, sábado, a las CUATRO MENOS CUARTO de la tarde.

ARAQUISTAIN y OCHOA (rojos) contra AMOREBIETA y NAVARRETE (azules), sacando Araquistain del 10 y medio y Amorebieta del 11.

SALON NOVEDADES

—: Calle Garibay —:

Hoy, sábado, grandes secciones de cine. Sección especial a las cuatro y media de la tarde: La notable película americana en cuatro largas partes

"JUVENUD RISUEÑA".

Por la gentil artista LILA LEE.

La gran película de actualidad "UN VERANO EN SAN SEBASTIAN"; con nuevas escenas.

A las seis, siete y media y diez y cuarto: Se proyectará una bonita película coria y a continuación la gran cinta americana "JUVENUD RISUEÑA".

Aménizará las secciones un notable cuarteto. Precios: Sección especial de las cuatro y media y a las seis, una peseta butaca.

A las siete y media, 1'25.

A las diez y cuarto, 0'70.

GRAN KURSAAL

En el teatro. — A las seis y media de la tarde, atracciones.

A las diez ópera. Octava y última de abono, beneficio de Elvira de Hidalgo. Primero y segundo actos de "Traviata", segundo de "Rigoletto" y cancionas.

En el hall. — Despedida de Marjorie Moss and George Fontana. Otras parejas de baile. La Marimba Guatemalteca. Jazz - bands. Orquestinas. Dancing japonés y bar americano.

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Funciones para hoy, viernes:

A las seis y media, "El corazón ciego".

A las diez y media, "Las hijas del rey Lear".

TEATRO PRINCIPAL

Funciones para hoy, sábado:

A las seis y media, "El verdugo de Sevilla".

A las diez y media, "La pluma verde".

SALON MIRAMAR

A las siete de la tarde y diez y cuarto de la noche, funciones de cinevarietés.

PALACIO DE BELLAS ARTES.

Secciones continuas de "cine" de seis a nueve y una a las diez y cuarto.

TEATRO DEL PRINCIPE

Secciones de cine a las seis, siete y media y diez y cuarto noche.

DOCTOR LARUMBE

ENFERMEDADES DE LA INFANCIA.

De 10 a 12 y de 2 a 4.

ECHAIDE, 12, 2.º. :: TELEFONO 15 - 20

A los sidreros

Hermosas cubas colocadas en sidrería, se venden. Informarán en esta Administración.

Cocinera

Se necesita con buenos informes para fuera. Informarán HOTEL BIARRITZ.

Camionetas

construidas por la COMPAÑIA DE VOITURES DE PLACE DE PARIS, motor "RENAULT", diferentes carrocerías, desde 3.500 pesetas.

PLAZA DE ALFONSO XIII, número 52, tienda; ANTIGUO.

El Chocolate

Hande Jureboba

Es el más delicioso

S. M. EL REY ALFONSO XIII VISITARA ITALIA

Con tal motivo, nuestra Oficina prepara un magnífico viaje circular para los que desean asistir al grandioso homenaje que le tributará la noble nación italiana.

Pedid amplio material informativo y presupuestos, absolutamente gratuitos.

Billetes de f. c. a precios de taquilla

BARCELONA: Rambla Sta Mónica, 1 y 3

MADRID: calle Alcalá, 47.

SAN SEBASTIAN: Oquendo, 7.

LA MAQUINA PREDILECTA

Continental

Compárese el trabajo, limpio y rápido, y se convencerá de la superioridad de la "Continental".

Pídala a prueba a **ORBIS, S. A.**

Balme, 7: **BARCELONA.** Hortaleza, 7: **MADRID.** Ledesma, 15: **BILBAO.**

Para San Sebastián: D. SILVESTRE ARA NAZ; calle Moraza, 12. Teléfono 25-4.

Mantones de Manila

ANTIGUOS Y MODERNOS

Grandes rebajas por fin de temporada y exceso de existencias.

Peinetas españolas y preciosas joyas antiguas y modernas; abanicos antiguos y valiosos encajes.

LOYOLA, 23, (frente al Buen Pastor).

Ostras

RESTAURANT CAMARA. PASAJES SAN JUAN.

Aviso importante

A los señoras de Instrucción Primaria, señoritas de compañía, dependientas, modistas, bordadoras y obreras de todos los oficios a domicilio y para taller, de inmejorables referencias, se pueden pedir al SINDICATO DE OBRERAS DE NAZARET, calle Príncipe, 17, bajo, de ocho a nueve de la noche.

INFORMACION FINANCIERA

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %:	71.
Exterior 4 %:	86,70.
Amortizable 5 %:	95,25.
Amortizable 5 % (1917):	95,25.
Obligaciones Tesoro 4 % A 6 meses:	100,30.
O. Tesoro 5 % A 2 años:	101,85.
O. Tesoro 5 % B 2 años:	101,85.
O. Tesoro 5 % A 2 años (Febrero):	101,85.
O. Tesoro 5 % B 2 años (Febrero):	101,85.
O. Tesoro A 1 año:	100,70.
O. Tesoro 5 % B 1 año:	100,70.

VALORES ESPECIALES	
Cédulas Banco Hipotecario 5 %:	98,60.
Cédulas Banco Hipotecario 6 %:	110.
Cédulas argentinas 6 %:	2,465.
Certificados Marruecos 5 %:	81.

ACCIONES	
Banco de España:	581.
Azucareras (preferentes):	85.
Compañía Tabacos:	249,50.
Francia:	96.

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos:	43'45.
Libras:	34'04.
Dólares:	7'50.
Francos belgas:	36'50.
Francos suizos:	134'50.
Libras:	32'95.

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS	
Renta francesa 3 por 100:	57'90.
Idem 4 por 100:	62'50.
Idem ídem (1918):	62'60.
Idem 5 por 100:	75'20.
Empréstito francés 6 por 100:	88'80.
Exterior español 4 por 100:	197.
Méjico 4 por 100 (oro):	106.
Rusia 4 por 100 (1869):	14'25.

ACCIONES	
Banco de Francia:	7.160.
Comptoir National d'Escompte:	985.
Crédit Foncier:	567.
Crédit Lyonnais:	1.630.
Banco Español del Río de la Plata:	55.
Banco Nacional de Méjico:	900.
Banco de Londres y Méjico:	408.
Canal de Suez:	9.320.
Mexican Eagle:	103.
Riotinto:	2.735.
Peñarroya:	1.163.
Tabacos de Filipinas:	2.640.

OBLIGACIONES	
Villa de París (1919) 5 por 100:	395.
Villa de París (1921) 5 3/4 %:	492'50.
Ferrocarril Norte de España 3 por 100 (primera hipoteca):	760.
Ferrocarril M. Z. A.: 650.	
Crédit National 5 por 100 (1920):	471.
Crédit National 6 por 100 (1921):	507'50.

CAMBIO INTERNACIONAL

CHEQUE	
Francos Suizos:	304,50.
Idem belgas:	83.
Coronas suecas:	458,50.
Idem noruegas:	277,50.
Libras:	76,10.
Florines:	876,25.
Marcos:	0,25.
Dólares:	17,17.
Coronas austriacas:	0,0245.
Idem danesas:	307.

BOLSA DE BARCELONA

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 por 100:	71.
Exterior 4 por 100:	87.
Amortizable 5 por 100:	95'60.
Amortizable 5 por 100 (1917):	95.
Cédulas Banco Hipotecario 6 por 100:	110.
Cédulas Banco Hipotecario 5 por 100:	98'60.

ACCIONES	
Ferrocarril Norte:	63'15.
Ferrocarril M. Z. A.:	67'86.

OBLIGACIONES	
Ferrocarril Norte 1 %:	66'15.
Ferrocarril M. Z. A. 1 %:	60.

CAMBIO INTERNACIONAL	
Francos:	43'75.
Libras:	34'05.
Dólares:	7'495.
Libras:	33'50.
Francos suizos:	133.
Francos belgas:	36'50.
Marcos:	0'00015.

BOLSA DE BILBAO

ACCIONES	
Banco de Vizcaya:	1.340.
Banco Urquijo Vascongado:	210.
Banco Vasco:	540.
Banco Español Río de la Plata:	230.
Crédito U. Minera:	565.
Marítima Mundaca:	60.
Marítima Unión:	145.

OBLIGACIONES	
Ayuntamiento Bilbao 5 1/2 %:	93.
F. C. Robla:	104.
F. C. Norte (Alsásua):	85.
Altos Hornos 5 %:	95.

BOLSA DE NEW-YORK

PETROLEOS	
Real-Dutch:	45 3/8.
Shell:	31 3/8.

MINAS	
Anaconda-Copper:	41 1/8.
Calumet and Hecla:	40 1/4.

FERROCARRILES	
Missouri-Pacific:	10 1/2.
Unión-Pacific:	129 3/4.
Canadá-Pacific:	141 3/4.
Baltimore-Ohio:	49 7/8.
New York-Central:	100.
Norfolk and Western:	107.
Reading Com.:	74 3/4.

CAMBIO INTERNACIONAL	
Francos:	5'745.
Libras:	4'5125; y cable 4'54125.
Pesetas:	13'34.
Libras:	4'40.
Marcos:	0'001.

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS	
Consolidado inglés 2 1/2 %:	58 3/8.
Wor Loan 5 por 100:	102 3/16.
Venezuela 3 por 100:	67.

PETROLEOS	
Burmah-Oil:	4 3/4.
Shell-Transport:	3 17/32.
Mexican Eagle (preferentes):	23/8.
Mexican Eagle (ordinarias):	24/6.
Ural-Caspio:	13/32.
Real-Dutch:	30 1/4.
V. O. C. Holding:	1 3/16.

CAMBIO INTERNACIONAL	
Francos:	78'15.
Pesetas:	34'06.
Dólares:	4'5393.
Francos suizos:	25,60.
Francos belgas:	94'30.
Coronas noruegas:	28'245.
Coronas suecas:	17'10.
Libras:	102'37.
Florines:	11'555.
Marcos:	405.000.000.
Pesos argentinos:	39'31.
Escudos portugueses:	215.
Pesos uruguayos:	39'37.
Pesos chilenos:	35'80.

MERKIENA

Muebles económicos. Muebles de estilo.

URBIETA, 4.

Sarna

ANTISARNICO MARTI. El único que cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

SAN SEBASTIAN RETROSPECTIVO

En tal día como hoy del año 1904, decía EL PUEBLO VASCO:

De Sociedad. — Llegó ayer de Madrid el general Basarán, ayudante de Su Majestad el Rey. — Procedente de París llegó ayer, haciendo el viaje en un magnífico automóvil, el príncipe Hilarin, de Egipto, el cual marchó por la tarde a Biarritz.

— Mañana saldrá para Logroño, en compañía de su distinguida familia, don Enrique Herreros de Tejada.

Noticias locales. — En el Frontón Jai-Alai se jugará hoy un importante partido de pelota, a cesta, entre los afamados pelotaris Arana y Chiquito de Tolosa contra Lasa y Blenner.

— En la Pescadería entraron ayer las siguientes clases de pescado: 250 kilogramos de merluza, que se vendió a 1,75 pesetas el kilo, y 260 de atún, de 0,85 a 0,91.

— Es muy probable que los regimientos de Sicilia y Valencia, procedentes de las islas Canarias, transbordasen ayer en Cádiz del vapor "San Francisco" a otro en el que harán el viaje a Santander.

Quedará en dicha capital el regimiento de Valencia y el de Sicilia continuará por tren su viaje a San Sebastián.

— En el concierto que mañana por la tarde tendrá lugar en el Gran Casino, la orquesta interpretará una "suite" del joven compositor donostiarra José María Usandizaga, cuyas cualidades de pianista y compositor son verdaderamente sorprendentes.

De todas partes. — Telegrafían de Madrid que el asunto del día lo ha constituido la detención de un anarquista llegado ayer a Madrid, procedente del extranjero.

Hace tiempo había recibido el gobernador civil una confidencia de París que le ha puesto sobre la pista para llegar a la detención del anarquista Clemente Carles.

Los propósitos de éste eran atacar contra la vida de una alta personalidad política.

— Ha fallecido el notable abogado y periodista señor Ossorio y Bernard.

— Telegrafían de San Petersburgo que el general Kuropatkin confirma que la situación ha mejorado notablemente.

Anuncia la muerte del general Mortson, herido en Liaoyang.

La ciudad de Kharbin está transformada en un vasto hospital, con 35.000 hombres enfermos o heridos en tratamiento.

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general. Barras para minas y canteras.

ARRIETA Y COMPAÑIA. — RENTERIA.

Vapores Correos Franceses

Cie. Gle. Transatlantique Cie. Sud-Atlantique Chargeurs Reunis

SALIDAS DESDE BILBAO: Para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires saldrá el día 14 de Septiembre el vapor "CEYLAN" y el 28 de Septiembre el vapor "FORMOSE" y el 12 de Octubre el vapor "AURIGNY".

SALIDAS DESDE BURDEOS: Para Río, Santos, Montevideo, Buenos Aires saldrá el día 22 de Septiembre el vapor "LUTETIA"; el 20 de Octubre, el vapor "MASSILIA" y el 17 de Noviembre el vapor "LUTETIA".

BILBAO, HABANA, NEW - ORLEANS: El 9 de Octubre, vapor "NIAGARA"; y el 9 de Noviembre, vapor "DE LA SALLE".

SANTANDER, HABANA, VERACRUZ: Saldrá el 22 de Septiembre el vapor "ESPAGNE"; el 22 de Octubre, vapor "CUBA"; el 6 de Noviembre, vapor "LAFAYETTE" y el 22 de Noviembre el vapor "ESPAGNE".

LINEA POSTAL HAVRE - NEW-YORK. Salidas semanales de los magníficos vapores "PARIS", "FRANCE", "ROCHAMBEAU", etc. Billetes para California y el interior de los Estados Unidos.

Para toda clase de informes, pasajes, fletes, etc., dirigirse a los Agentes de dichas Compañías.

Señores Félix Iglesias y Compañía

GARIBAY, 22. San Sebastián. Télf. 25-74.

EDMUNDO COUTO

Compañía Hamburguesa

Servicio regular de vapores correos alemanes de gran porte, admitiendo pasajeros para Habana, Veracruz, Tampico, Montevideo y Buenos Aires.

Linea de Cuba - Méjico. — Para Habana, Veracruz y Tampico saldrá de Santander el 19 de Septiembre el vapor alemán "HOLSATIA"; el 24 de Octubre, el "TOLEDO"; el 24 de Noviembre el "HOLSATIA" y el 26 de Diciembre el "TOLEDO".

Linea de Buenos Aires. — Para Montevideo y Buenos Aires saldrá de Bilbao el 14 de Octubre el vapor "VIGO"; el 3 de Noviembre, el "VILLAGARCIA", y el 20 de Noviembre el "ESPANA".

Informes: Representante en San Sebastián EDMUNDO COUTO, San Marcial, 45, bajo, frente al Hotel de Londres.

Doctor MARTICORENA

ENFERMEDADES DE LOS OJOS.

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5. GARIBAY, 18 bis.

Operaciones en la Clínica del Dr. Ezequiel.

EN EL AYUNTAMIENTO

La sesión de ayer

Bajo la presidencia del señor Azcona se celebró ayer sesión en segunda convocatoria, asistiendo catorce concejales.

Aprobada el acta de la sesión anterior, se entró a discutir los asuntos que figuraban en el orden del día.

Período oficial. — Quedó sobre la mesa, a petición del señor Elósegui, un escrito de la Alcaldía relacionado con el aumento del número de concejales, en vista de los resultados que acusa el censo de población.

Se aprueba el informe de la recaudación obtenida durante el mes de Agosto por impuesto de espectáculos, otros impuestos y arbitrios.

Una moción del señor Menda, proponiendo se estudie la habilitación de algún solar para que los aldeanos que acuden a abastecer los mercados puedan dejar sus carros y cabalgaduras, pasó a informe de la Comisión correspondiente.

Informes sancionados. — De la Comisión de Hacienda. — Se aprueba un informe autorizando a la Corporación provincial para instalar teléfonos urbanos en las villas que don Tomás Carasa está construyendo en Ategorrieta.

De la Comisión especial del Montepío. — Otro, proponiendo jubilaciones en favor de don Francisco Irigoyen y don Manuel Lechuga, quedó ocho días sobre la mesa a petición del señor Pérez Ormazábal.

De la Comisión de Gobernación. — Otro, presentando pliego de condiciones para la enajenación de motores dinamos y diversa clase de material, procedentes de la antigua instalación eléctrica.

Otro, proponiendo se autorice a don José Méndez Sanjulán para colocar una insignia luminosa intermitente, indicadora de la dirección que han de llevar los carruajes.

De la Comisión de Obras. — Se aprueba la liquidación de la obra de la casa número 1 de la calle de Don Ramón María de Lili.

Se propone verificar la recepción de la red de alcantarillado construido en la primera zona del nuevo Ensanche de la Zurriola.

Se concede una licencia de dos meses al ayudante de Obras Municipales don Rosario Zaplana.

Otro, proponiendo se asigne un sueldo anual al señor Gabarain, chofer del autocamión que se adquirió para el servicio de la Sección de Obras, se acordó que pase a informe de Gobierno Interior.

Se aprobó un escrito de don Tomás Carasa, solicitando aclaración al acuerdo de cesión de una faja de terreno sobrante de vía pública situado al borde de la carretera del Cementerio de Pollo.

Otro, proponiendo se acceda a la instancia y planos que presenta el señor administrador jefe de la Fábrica de Tabacos para construir una central termo-eléctrica en el parque de dicho edificio, en su fachada Norte.

De la Comisión especial de Ensanche. — Se aprueba uno, dando cuenta de que se ha entrado en el tercer período de justiprecio en el expediente de expropiación forzosa para el encauzamiento del río Urumea.

El Teatro Principal. — A petición del señor Pérez Ormazábal quedó otra vez ocho días sobre la mesa el informe de la Comisión de Fomento, interesando conocer la opinión del Excmo. Ayuntamiento acerca del edificio del Teatro Principal y del destino que debe dársele.

Informó el señor Pérez Ormazábal de que la Comisión de Fomento está ultimando unos informes en los que se expone a los concejales la idea de que el 30 de Septiembre termine definitivamente el arriendo del teatro; y, a partir de ese día, el Ayuntamiento disponga lo que debe hacerse.

Para la tómbola de Caridad. — Se acordó conceder un donativo de mil pesetas, como en años anteriores, para la tómbola de Caridad que se está organizando.

Una rampa en la playa de Gros. — Algunos concejales hicieron notar la gravedad que entraña un concurso anunciado recientemente sobre construcción de una rampa en la playa de Gros, obra que puede dar lugar a reclamaciones.

Hubo algún desacuerdo entre varios señores concejales; pero al cabo se convino en que la adjudicación de las obras no se realice en tanto no se traigan al Ayuntamiento los debidos informes y se discuta con detención el asunto.

Hubo algunos ruegos de escaso interés, y se levantó la sesión media hora después de haber comenzado.

Elgoibar, 14—9—23.

Para las corseteras

Suministro toda clase de fornituras para la fabricación del corsé.

TEJIDOS. Cutis, batistas, rasos y para sostenes. FAJAS GOMA ELASTICA. D. 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18 y 20 centímetros de ancho.

CINTAS DE TODAS CLASES. BORDADOS SUIZOS. BALLENAS, ACEROS Y RESORTES de varias clases y precios.

CORDONES, OJETEROS, HEVILLAS, etc., etc. Precios especiales para corseteras.

TERESA SUSPERREGUI. — PRINCIPE, 27.

FABRICA DE MUEBLES

"San Jorge"

Barrio de Liceaga. HERNANI. Teléfono 42

Especialidad en estilo vasco, renacimiento español, arcos y mesas antiguas

Villa

Véndese en el punto más sano de San Sebastián, con garage, cuadra, gran jardín, etc. Informarán PLAZA DE GUIPUZCOA, 7, peluquería.

Compañía Naviera "SOTA Y AZNAR"

Linea de Uruguay y la Argentina

SERVICIO MENSUAL RAPIDO

Hacia el día 1.º de Octubre saldrá del puerto de BILBAO el vapor

"AGIRE-MENDI", de 9.300 toneladas de carga

directo para MONTEVIDEO, BUENOS AIRES y ROSARIO DE SANTA FE, admitiendo carga sin transbordo para dichos puertos.

También admite carga para todos los puertos de la República Argentina, Uruguay y Paraguay, con transbordo en el puerto de BUENOS AIRES.

NOTA. Hacia el 27 de Septiembre cargará en la cual será trasbordada de barco a barco, extendiéndose en PASAJES conocimiento directo y a flete corrido, combinación interesantísima para los señores cargadores que no tienen que preocuparse de la mercancía una vez embarcada en PASAJES.

Para más informes dirigirse a sus consignatarios en PASAJES y SAN SEBASTIAN, HIJOS DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C.

CARBONALES NACIONALES Y EXTRANJEROS, AGENCIA DE ADUANAS.

LA PELOTA

AYER, EN EL MODERNO

La tarde grisácea hizo que las contiendas pelotísticas se celebraran ayer en la cancha del Frontón Moderno, concurriendo tal cantidad de público, que se llenaron por completo todas las localidades disponibles del cubierto frontón.

En el primer partido contendieron Irigoyen y Campos, rojos, contra Mina y Guebarra, sacando los delanteros de los cuadros once y medio y nueve y medio, respectivamente.

Fué tal la confianza que inspiraba el papel rojo, que de primeras se ofrecían los "momios" en proporción de 40 a 22 por Irigoyen y Campos.

En el tanteo de la contienda se verificaron igualadas a 1, 4 y 5. De ahí en adelante, aunque parecía mentira, dominaron francamente los azules. Para ello combinaron el ataque con gran precisión, llevando todo el peso del mismo a la zaga, defendida por Campos. Este hacía inauditos esfuerzos por contrarrestar el empuje de los adversarios; pero tenía que ir cediendo el terreno poco a poco, saliendo por tanto avanzando Mina y Guebarra.

Estos tuvieron el gran acierto en descartar a Irigoyen de la contienda, pues ayer las pelotas eran apropiadas para el toque y acometividad del navarro; entrando éste en juego, necesariamente tenían que ser arrollados sus contrarios. Irigoyen, por más que se revolvía "rabioso", pleno de codicia en la cancha, nunca podía hallar la pelota a satisfacción. Así sucedió que Mina y Guebarra terminaron con los 50 tantos estipulados, cuando Irigoyen y Campos tenían en su haber el 33.

La "cátedra", que había dado el cambio a tiempo, recaudó un gran botín, pues los "bajistas", corfiados y teniendo una gran confianza en que Irigoyen haría una de las suyas, "picaron" abundantemente.

Luego contendieron, a pala, Begonías II y Pérez rojos, contra Izaguirre y Villaro, sacando los delanteros del cuadro diez y medio.

Solamente en la primera mitad fué entretenido el partido, que fué cuando